

ము కు ం ద మాల

(ప్రతిపదార్థాంధ్ర)పద్యసహితము)

రచయిత :

మహాపాధ్యాయ, కవిశేఖర, విద్యాలంకార

పక్షై పూర్ణప్రజ్ఞాచార్యులు



ప్రకాశకులు :

శ్రీసీతారామ నామసంకీర్తన సంఘము [రిజిస్టర్డ్]

శ్రీరామనామక్షేత్రము, గుంటూరు.

ము కు ం ద మాల

(ప్రతిపదార్థాంధ్ర) పద్యసహితము)



రచయిత :

మహాపాధ్యాయ, కవిశేఖర విద్యాలయం

పల్లె పూర్ణప్రజ్ఞాచార్యులు

గుంటూరు హిందూ కళాశాలా సంస్కృతాధ్యాపకులు

ముద్రణము :

శాంతి ప్రెస్, గుంటూరు-1

1957

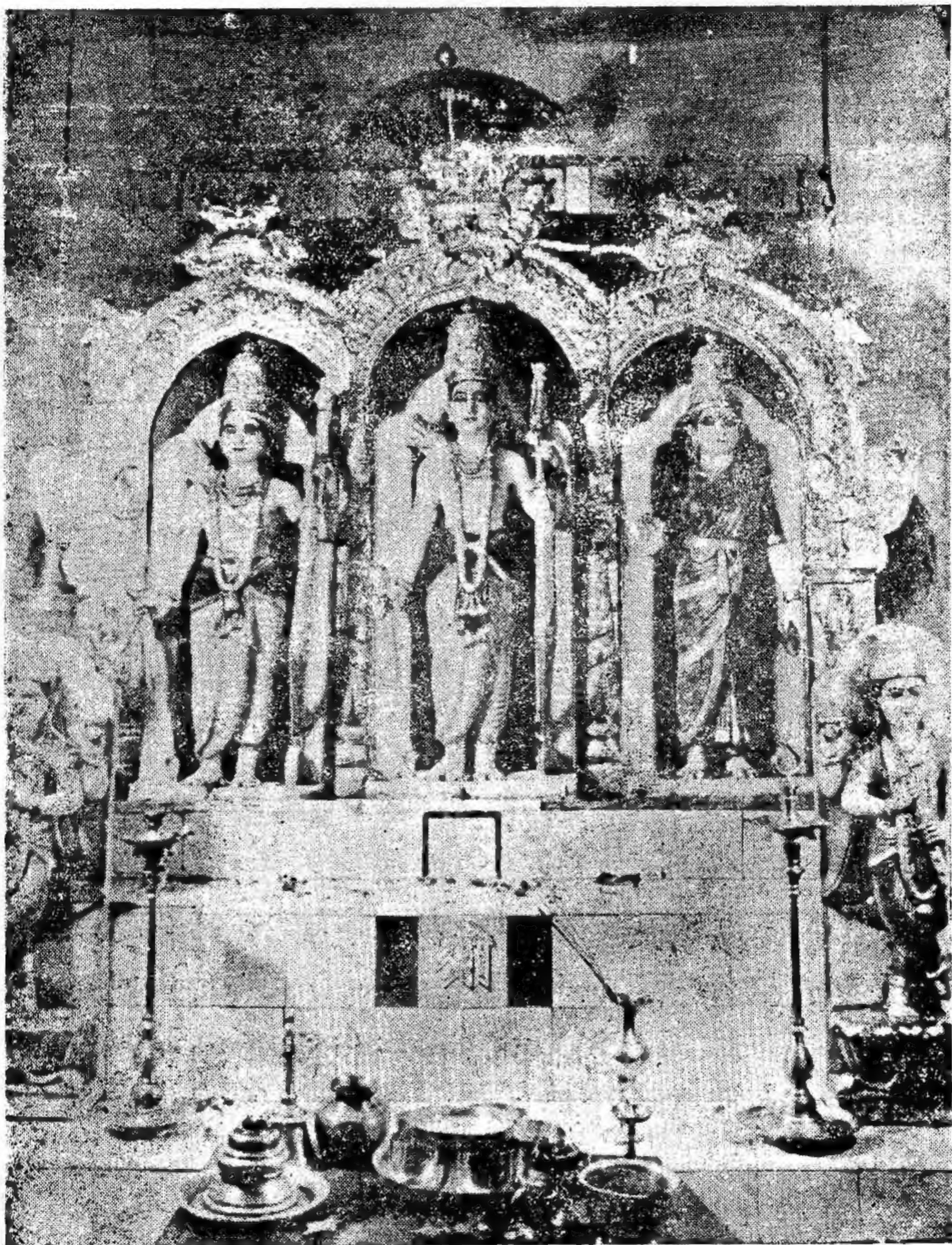
ప్రకాశకులు :

శ్రీసీతారామ నామసంకీర్తన సంఘము [రిజిస్టర్డ్]

శ్రీరామనామక్షేత్రము, గుంటూరు.

మాల్యము 0-12-0

శ్రీరామనామ జ్ఞేత్రము. గుంటూరు



కృతి పతి

శ్రీకోదండరామప్రభువు

20 లక మర్రి వేయటము జ్ఞాపకము

20. 11. 1951

పీ ఠి రి

అధ్యక్షులు,

విశ్వవిద్యాలయము, గుంటూరు

ముకుందమాల భక్తిరసప్రధాన మగుస్తోత్రరాజము. 12¹⁰/₁₉₅₁
శ్లోకసంఖ్యచే నిది చిన్నది మైనను భగవద్మాహాత్మ్య ప్రతి
పాదకమై యుజ్జ్వలభక్తి నుద్దీపింపఁ జేయుటలోఁ బెద్దది యనక
తప్పదు. ఈమాలలో నన్యమాలలయందువలెఁగాక పరిమళము
చెడనివాడని నాణెము లగునలువది శ్లోకకుసుమరాజంబులు
గణబద్ధంబులును గుణబద్ధంబులునై గుమాయించుచున్నవి.
ఏతత్ స్తోత్రకర్త యీమాలను తనప్రియదైవ మగుముకుందుని
కంఠమునందు సమర్పించినప్పటికి నిది ముకుందప్రియులందఱి
కంఠమునఁ గానవచ్చుట మాలామాహాత్మ్యవిశేషము. భగవ
త్ప్రియ యగునిట్టిముకుందమాలను రచించినమహానీయుఁడు
భాగవతాగ్రేసరుం డగు శ్రీకులశేఖరాశ్వారు. ఈతఁడు మహారా
జగుటయేగాక మహాభక్తుఁడును, సర్వస్వమును శ్రీరంగనాథు
నకు సమర్పణచేసిన మహాత్యాగియునై యలరారెను. బాల్యము
నుండియు నే నీముకుందమాలను పారాయణము చేసెడి
వాఁడను. అట్టితఱి నొకనాఁడు సంస్కృతానభిజ్ఞులు సైతము
దీనియర్థము నెఱుంగుట కనువుగా 'టీక' వ్రాయ వలయు
ననియు, శ్రీముకుందగుణమననార్థ మైనను దీని సనువదింప
వలయు ననియు సంకల్ప ముదయించెను. ఆసంకల్పమే యను
పద మీగ్రంథరూపమును దాల్చినది. పదఁపడి కొన్నాళ్ళకు
నాకు 'కావ్యమాలాగుచ్ఛమున' ముద్రితమగు ముకుంద

మాలను జూచుభాగ్యము గల్గినది. అందుఁ బెచ్చుగాఁ గొన్ని శ్లోకము లుండుటయు, నవియు భగవత్సాహిత్యప్రబోధకములుగా నుండుటయు, గమనించి ఈగ్రంథములో 'ముకుందమాలానుబంధ'మనుపేరఁ జేర్చుకొని టికానువాదముల వ్రాసియుంచితిని. 1918 సంవత్సరమునకే యీ గ్రంథము వ్రాయఁబడి నాటినుండి నేటివఱకు నముద్రితముగనే మాతృకాస్వరూపముతో నాకడ నుండెను దీనితరువాత వ్రాయఁబడిన కృతు లెన్నియో ముద్రితములై యున్నను నాదృష్టి దీనియందుఁ బ్రసరింపకుండుటకు దీనిభవితవ్యత యిట్లుండుట కంటెఁ గారణాంతరము మృగ్యము. భగవత్ప్రేరణము మిత్రుల యాదరణము తోడై నేటికికృతీకుమారి మోక్షసాధనియందవతరించుటయు అచింత్యమహిముఁ డగుశ్రీకోదండరామమూర్తి కనుఁగుటిల్లాలు కానోచుటయు నాయదృష్టము తమ బిడ్డను లోకోత్తరగుఱోత్తరుఁ డగుపురుషునిచేతఁ బెట్టుటకంటె జనకులకును గృతికన్యాజనకులకును మహత్తరానంద మేమియుండును? ఇక్కల్యాణకార్యమున నాకుఁదోడ్పడినమిత్రులకును శ్రీమోక్షసాధనీసంపాదకులకును నాకృతజ్ఞతను దెలుపుచు సకలగుణాభిరాముఁ డగుశ్రీకోదండరామునకు మత్కృతి కన్యను సమర్పించినాజన్మమును ధన్యమొనర్చుకొందును.

ఇట్లు,

2-12-57 }
గుంటూరు.

గ్రంథకర్త :
పళ్ళె పూర్ణప్రజ్ఞాచార్యులు

శ్రీహయగ్రీవాయ నమః

కృతిసమర్పణము



శ్రీమంతులమేల్బంతివి

సామంతస్యపాలపూజ్యచరణదశరథ

త్వామండలేశసుతుఁడవు,

రామా ! నీసదృశులెవరు ? రక్షోభీమా ! 1

అక్షోభ్యాద్భుతబాహువీర్యనిలయా ! హర్యక్షకాయా ! జగ
చ్ఛక్షుర్వంశసుధాపయోనిధిశరచ్ఛంద్రాభ ! శ్రీరామనా
మక్షేత్రాలయ ! యాంజనేయనుత ! శ్రీమన్నైథిలీవల్లభా !
కుక్షిస్థాఖిలలోక ! నీ కి నె నతుల్ కోదండరామప్రభూ ! 2

పూర్ణప్రజ్ఞఁడఁ బెక్కువర్షములకున్ బూర్వంబెభక్త్యున్నతిన్
గర్జానందముఁ గూర్పఁగాఁ గలభవత్కల్యాణవృత్తాంతమున్
వర్ణింపన్ మనస్సె తెలుంగునను గావ్యం బొండు నిర్మించి బో
ధార్థ్యోరాశికి నీ కొసంగితిని దేవా ! యానవాలున్నదే ? 3

నెట్టితి షష్టివర్షములు నీకృప యండగ, రెండుబాసలన్
దిట్ట యితం డటంచుఁ గవిధీరులు మెచ్చఁగ నొజ్జ నైతిఁ, జేఁ
బట్టి కలంబు వ్రాసితిఁ బ్రబంధశతంబు, కొఱంత యేమి నీ
యట్టినిలంపమాళి యభయం బిడి ప్రోవఁగ జానకీపతీ ! 4

వినుతశ్రీకులశేఖరాస్యకమలావిర్భూతమాధ్వీకమో
యన నొప్పారుముకుందమాల నమరవ్యాహరహారాయితన్

దెనుఁగుం జేసి భవత్పదాబ్జములకున్ దీనిన్ సమర్పించితిన్
 గొనుమా భక్తిసముజ్జ్వలన్ గృతీసతిన్ గోదండరామప్రభూ! 5
 సతి నా కీజని సీత యోర్తుకయ సాక్షాదేకపత్నీవ్రత
 స్థితఁడన్ ద్వత్తృతిపుత్రి కేల్గొనఁగ బ్రాతే! యం చనన్ బోకు మ
 త్కృతిపద్మాలయ నా సువర్ణమయి త్వత్సతాసతీరత్న మే
 కుతుకం బొప్ప గ్రహింపు మీగుణవతిన్ గోదండరామప్రభూ! 6

జనకుఁడను గాను గానీ
 జనకుఁడఁ గృతీసుతకు, వదనజలజోద్భవయున్
 వినుతసువర్ణయు నగుటన్
 జననుత! యీకృతి సువర్ణజానకి గాడే!

7

శ్రీవల్లభా! వరదా! విభూ! యని నిన్నె
 ధ్యానించు నిది నీకె తగిన దనియు
 'మోక్షసాధని' నెలల్ మోచి కన్నట్టియ
 ర్మిలిబిడ్డ యగుటఁ బ్రేమింతు వనియు
 కులశేఖరుఁడు భక్తకులశేఖరుండు త
 చ్చీసూక్తి చెన్నారూచిన్న దనియు
 అఖిలాండకోటిబ్రహ్మాండనాయకుఁడవౌ
 నీమెప్పు గొనుగుణాస్వీత యనియు.

హరికి లక్షణ వలె లక్షణాధ్య యనియు
 నిచ్చుచున్నాఁడఁ గృతిబాల నేలుకొనుము
 రామనామమహాక్షేత్రరాజవర్తి!
 రమ్యతరకీర్తి! గోదండరామమూర్తి!

8

శ్రీకులశేఖరాశ్వాసుల జీవితచరిత్ర

మధ్యశ్రీ కవిశేఖర పల్లె పూర్ణప్రజ్ఞాచార్యులవారు

కేరళ దేశమునకు రాజధాని యగు 'కోళి' పురమును భాగవతోత్తముఁ డగుదృఢవ్రతమహారాజు పాలించుచుండెను. అతని కెంతకాలమునకు సంతానము కలుగ కుండెను. అతఁడు పుత్త్రసంతతికై పరమభక్తితో భగవానుం డగుశ్రీహరి నారాధించెను. భక్తవత్సలుం డగుభగవానుఁ డాతనియారాధనమునకు మెచ్చి యొకనాఁడు స్వప్నమున సాక్షాత్కరించి 'రాజా ! విచారింపకుము. నీభక్తికి మెచ్చితిని. నీమనోరథము కొలఁదికాలములోనే ఫలించును. నాకౌస్తుభమే నీకుఁ బుత్రుఁ డుగా నుద్భవించి నీవంశము నుద్ధిపింపఁ జేయును' అని పలుకఁగా రాజు పరమానందభరితుఁడై భగవంతునియవ్యాజకరుణకు నచ్చేరు వంది పొద్దుననే లేచి బంధుజనమునకుఁ జెప్పఁగా వారును సంతసిల్లిరి. తదనుగుణముగానే కాలాంతరమున నాతేనిపట్టపురాణి గర్భము ధరించెను. శుక్లపక్ష చంద్రునివలె నాగర్భము క్రిమముగా వర్ధిల్ల నొక శుభముహూర్తమున నారాణి భగవంతునికౌస్తుభాంశ మగునొక నందనుని గాంచెను. మహారాజు తజ్జన్మదినము* కలి 28 వ పరాభవసంవత్సరమున మాఘ శుద్ధ ద్వాదశీ పునర్వసుయుక్త గురువార మగుటచే నుత్తమోత్తమమని సంతసించి కులము

* కొందఱు మాఘశుద్ధదశమీపునర్వసుయుక్తగురువార మందురు.

నకు శేఖరమువంటివాఁడు కాఁగలఁ డని యాకుమారునకు
 ‘కులశేఖరుఁడు’ అని నామకరణ మొనర్చెను. క్రమముగాఁ
 దండి కుమారునకుఁ జౌలాదిసంస్కారములను యథాకాల
 ముగ యథావిధిగ జరిపించెను. తగినకాలమునఁ దగినగురు
 వులయొద్దఁ జదివింప నాబాలుఁడు ‘ప్రేదిరే ప్రాక్తనజన్మ
 విద్యాః’ అన్న ట్లల్పకాలముననే యఖిలవిద్యాపారంగతుఁడై
 యస్త్రవిద్యయం దద్వితీయుఁ డాయెను. అంత యుక్తవయ
 స్కుఁడై తనయసదృశప్రతిభాబలాదులచేఁ బ్రజానురాగమును
 జూఱఁగొన్నతనయునకుఁ దండి యశావరాజ్యపట్టాభిషేక
 మొనర్చెను. యవరా జగుకులశేఖరుండును జయభేరులు
 మ్రోగ దిగ్విజయ మొనర్చి శాత్రువుల నిర్జించి కానుకలఁ
 బరిగ్రహించి రాజ్యమును నిష్కంటకము నొనర్చి రాజకార్య
 ములఁ దండికేఁ గుడిభుజముగా నుండెను. దృఢవ్రతమహా
 రాజు కుమారునియతిమానుషమహిమ కచ్చెరు వంది యఖిల
 రాజ్యము నాత్మజున కప్పగించి తప మొనర్ప వనంబుల
 కేఁగెను. అంతఁ గులశేఖరుఁ డధికబాధ్యతతో ధర్మోత్తర
 ముగా నేల నేలఁ బర్జన్యుఁడు సకాలమున వర్షించెను. వసు
 మతి సస్యశ్యామలయై విరాజిల్లెను. ఈతిబాధలు నాధి
 వ్యాధులు లేక ప్రజలు రామరాజ్యమునందువలె నానంద
 భరితు లైరి. ధర్మము కృతయుగమునందువలెఁ బ్రవర్తిల్లెను.
 అందఱును ధనికులే; యందఱును దాతలే; యందఱును
 భగవద్భక్తులే యైరి. వేయేల? అందఱును గుణగణంబుల

నభినవకులశేఖరులై 'యథా రాజా తథా ప్రజా' అనుసూక్తిని సార్థక పఱచిరి. ఇట్లు కొంతకాలము జరుగఁ గులశేఖరునిపై శ్రీయఃపతినిరుపాధికజాయమానకరుణాకటాక్షము ప్రసరించెను. అంత సేనేశు లాచార్యులై పంచసంస్కారము లొనర్చి తత్సోపదేశముఁ గావింపఁ గ్రమముగాఁ గులశేఖరుఁ డైహిక భోగముల రోసి యాబ్రహ్మస్తంబపర్యంతము నిఖిలము నిస్సారము ననిత్యము నని యెఱింగి జాతచైరాగ్యుఁడై విష్ణుపాదైక సంశ్రియుఁ డాయెను.

ఒకప్పు డీమహాభక్తుఁడు వేంకటాచలమాహాత్మ్యమును వినుచు భక్తితన్మయుఁడై 'ఓవేంకటాచలపతీ! నీయాలయమున నొకసోపానమునై స్థిరముగానుండి యధరపల్లవముతో నందముఁ గుల్లునీముఖారవిందము నెన్నఁడు చూతునో!' యని నిర్వేదపడెను. మఱి యొకతఱి నీమహానీయుఁడు రామాయణశ్రీవణావసరమున-

‘చతుర్దశసహస్రాణి । రక్షసాం భీమకర్మణామ్ ।

ఏక శ్చ రామో ధర్మాత్మా । కథం యుద్ధం భవిష్యతి’ ?

అనుశ్లోకమును విని యుద్విగ్నుఁడై ‘యేమి యీయన్యాయము! ఇంత యధర్మ మెందేనిఁ గలదా? ధర్మాత్ముఁ డగునొక్కరాముని 14 వేలమంది ఘోరనిశాచరు లెనుక్కొనుటయా? సేనాధిపతీ! మనసేనను రామసాహాయ్య ర్థమై జనస్థానంబునకు నడిపింపు మిదే నేను వచ్చుచున్నా’డనని కవచఖడ్గాదుల ధరింప, లాకికుఁ డగునాపౌరాణికుఁడు రాజా తన్మయుఁ డౌటఁ దెలిసి గ్రంథమునఁ బ్రతములఁ ద్రిప్పి “రాజా! ఆగు మాగుము-

‘తం దృష్ట్వా శత్రుహంతారం । మహర్షీణాం సుఖావహమ్
బభూవ హృష్టా వై దేహీ । భర్తారం పరిషస్వజే.’

అని పఠించి, యారాముఁ డచిరకాలములోనే త న్నెదుర్కొనిన
ఖరదూషణాదిదుష్టదానవులఁ బరిమార్చి విజయలక్ష్మితో
రాఁగా సీత చూచి ప్రీత యై గాఢాలింగన మొనర్చుకొనెను-”
అని నుడువఁగా విని సంతసించి “రామా ! అసదృశపరా
క్రమిఁడవు ఒక్కఁడవే 14 వేలరక్కసుల నుక్కడంచితివి.
మహావీరుఁడవు. నీసాటివేల్పు లే” డని యానందబాష్పముల
విడిచెను. మఱియొకతఱి-

“జహార రావణ స్సీతాం । బుధః ఖే రోహిణీ మివ”
ఆకసమున బుధుఁడు రోహిణినివలె, రావణుఁడు సీతను
హరించె నని విని విభ్రాంతుఁడై “పిఱికిపందా ! రామలక్ష్మ
ణులు లేనిసమయమున మాతల్లిని సాధ్వీమతల్లిని సీత నపహ
రింతువా ? లంక కేఁగిన బ్రతుకుదు ననుకొంటివా ? చూడు
మిప్పుడే చతురంగబలముతో నబ్ధి దాఁటి లంకఁ జొచ్చి
నిన్ను సబంధుమిత్రముగా పఠించి మాతల్లిచేఱఁ బాప నేని
నేను ‘గులశేఖరుఁడఁ గా’ నని యెంద తాపిన నాగక కుత్తుక
బంటి నీటిదాఁక సముద్రమున నేఁగుచున్న కులశేఖరుఁ జూచి
‘న మే భక్తః ప్రణశ్యతి’ అనుప్రతిజ్ఞావాక్యమును స్మరించు
కొని శ్రీరాముఁడు దర్శన మిచ్చి ‘రాజా ! నీకేల యీశ్రమ.
దుష్టుఁ డగురావణుని సబంధుమిత్రముగాఁ దున్ని ‘మీతల్లిని
గొనివచ్చితిని. ఇదిగో సీత, వీడుగో లక్ష్మణుఁడు. పద

రాజధాని' కని నగరమునకుఁ గొనివచ్చి యంతర్హితముఁడు
కాఁగాఁ గులశేఖరుఁడు నిధిని గోల్పోయిననిరుపేదవలెఁ దల్ల
డిల్లి యీముకుందమాలను వ్రాసి కొంతయూట డిల్లెను.
మఱియొక సమయమున శ్రీరంగమాహాత్మ్యమున-

శ్లో॥ శ్రీరంగయాత్రా శ్రీరంగ । యయాసా చైవ నారద!

ఉత్తారయతి సంసారాత్ । నిత్యవాస స్తు కిం పునః ?

అనుశ్లోకమును విని శ్రీరంగమునకు వెళ్ళనివారిజన్మము నిర
ర్థక మని భావించి యట్టిపుణ్యవిశేషమును దనపౌరులకుఁ
గూడఁ గలిగింప నెంచి “రే పుదయమే మేము శ్రీరంగ
నాథుని దర్శింప శ్రీరంగమునకుఁ బోవుచున్నాము. రాఁ
దలఁచినవా రెల్ల రండో!” యని దండోరా వేయించెను.
మంత్రులది విని మహాభక్తుఁ డగుకులశేఖరుఁడు శ్రీరంగమున
కేఁగి యప్రాకృతదివ్యసుందరవిగ్రహుఁ డగుశ్రీరంగనాథుఁ
జూచినఁ దిరిగి నగరమునకు రాఁడు; రాజ్య మరాజక మగు
నని నిశ్చయించుకొని యేనాటి కానాఁడు మహావిద్వాంసు
లును భాగవతోత్తములు నగుశ్రీవైష్ణవులను జెల్లవాటుసరికి
రాజుగారిముందు నిలుప రాజును సంతోషముతో-

“నష్టివర్షసహస్రాణి । విష్ణో రారాధనే ఫలమ్ ।

సకృ ద్వైష్ణవపూజాయాః । కలాం నార్హతి షోడశీమ్”

అటువదివేలేండ్లు విష్ణ్వారాధన మొనర్ప నగుపుణ్యఫల మొక
మాటు సద్వైష్ణవపూజఁ గావించిన నగుపుణ్యఫలములో
షోడశాంశమునకు సరి గాదు' అని విన్నవాఁ డగుటచేఁ
దత్తైకర్యమున నిమగ్నుఁ డగుచు వారికిఁ దండులములను

దధ్యాజ్యగుడమాషాదివస్తువులను బుమ్మలముగా నొసఁగి వారివిష్ణ్వారాధన, భోజనాది, పర్యంతము వేచి తద్భుక్తావశిష్టాన్నమును భుజించుచు సాయంకాలమువఱకు వారివలన శ్రీమద్రామాయణభాగవతాదిగ్రంథములలోనిరహస్యముల వినుచుండెను.

ఇట్లు మహారాజు ప్రతినిత్యము వైష్ణవగోష్ఠిలో నుండి రాజకార్యములు పట్టించుకొన కుండుట కొర్వక మంత్రిలు శ్రీవైష్ణవులపై రాజునకు ద్వేషమును గల్గించుటకు శ్రీరాజగోపాల, శ్రీరామభద్ర స్వాములకుఁ దిరుమంజనము చేయువేళ నొక యమూల్యహారమును దాచి శ్రీవైష్ణవు లపహరించి రని తేనితోఁ జెప్పిరి. కులశేఖరుఁడు కర్ణశల్యాదుమాన మగు నావాక్యమును విని మండిపడి 'మహాపచారము, మహాపచారము- భాగవతు లెన్నఁటికిని జోరులు గాదు. సత్యము. ప్రమాణ మొనర్చి చెప్పెదను. విష్ణువునుగాని విష్ణుభక్తులనుగాని యెవఁడు నిందించునో వానికి జిహ్వచ్ఛేదనమే ప్రాయశ్చిత్తము. విష్ణు వందఱికంటె సధికుఁడు. తత్ప్రియు లగువైష్ణవు లంతకంటె సధికులు. అట్టి వైష్ణవనింద నెట్లు సహింతు?' నని సచేలస్నాన మొనర్చి శ్రీరాజగోపాలస్వామిసన్నిధియందు భాగవతులు పరమశుద్ధులు; వారు తస్కరులు గా రని యెల్లరుఁ జూచు చుండ బుసలు కొట్టు చున్నకోడెత్రాచును జేతితోఁ బట్టుకొనఁగా నయ్యద్భుతకృత్యమునకు మంత్రిలు భీతులై హారమును సమర్పించి తమయపరాధమును క్షమింపుఁ డని రాజకాళ్ళ

మీదను, శ్రీవైష్ణవుల కాళ్ళమీదను బడి వేడికొనిరి. రాజు పశ్చాత్తపు లగువారినేరముల క్షమించి శౌరిచింతా విముఖు లగుజనులసహవాసముకంటె హుతవహజ్వాలాపరీత పంజరాంతరవాసమేని గొంత మే లని భావించి దుస్సచివ దూషిత మగురాజ్యమునందు విరక్తుడై సింహాసనమునఁ బుత్తుఁ డగుదృఢవ్రతమహారాజు నభిషిక్తుఁ జేసి కతిపయ భక్తకోటితో శ్రీరంగముఁ జేరి శ్రీరంగనాథుని సేవించి జన్మతఃప్రభృతి శ్రీరంగనాథునందే యనురక్త యగునిజ పుత్రిని నీలాదేవిని రంగనికి సమర్పించి తనసంపదల నన్నిటి నరణముక్రింద స్వామికి సమర్పించి 'పెరుమాళ్ తిరు మొళి' యనుదివ్యప్రబంధమును రచించి దివ్యదేశముల సేవించి శ్రీరంగాదిదివ్యస్థలముల మంగళాశాసనము చేసి శ్రీరంగ క్షేత్రముననే నిత్యనివాస మొనర్చుచుఁ దనకడపటిదినములఁ గడప మన్నారుకోవెలకు వేంచేసి శ్రీరాజగోపాలుని సేవిం చుచు నచ్చోటనే తన 67 వ సంవత్సరమునఁ బరమపదము నకు వేంచేసెను. ఆదర్శప్రాయ మగునీయాళ్వారుచరిత్రము ముముక్షువుల కొజ్జబంతి గదా !

శ్లో॥ ఏవం మహాత్మా కులశేఖరార్యో,

రేజే తదా వైష్ణవపారిజాతః ।

అన్యాహతశ్రీ ర్హరిభక్తిధర్మా,

ప్రహ్లాదవ ద్విశ్రుతదివ్యకీర్తిః ॥

శ్రీమద్వాజిముఖం జిదాత్మకు మదిం
జింతించి, పూజించి నన్
బ్రేమన్ బోచినతల్లిదండ్రులను 'కా
వేరీజగన్నాథులన్'
నేమం బొప్ప భజించి మద్గురుల వా
ణీభక్తులన్ సత్కవి
స్తోమం బెన్న ముకుందమాలఁ దెనిఁగిం
తున్ నింతు సన్మోదమున్.

ము కు ం ద మూ ల

(ప్రతిపదార్థాంధ్ర పద్యసహితము)

శ్లో॥ ఘృష్యతే యస్య నగరే
రంగయాత్రా దినే దినే
త మహం శిరసా వందే
రాజానం కులశేఖరమ్. (1)

ప్రతిపదార్థము :- యస్య = ఎవనియొక్క, నగరే = పట్టణమునందు,
దినే దినే = ప్రతిదినము, రంగయాత్రా = శ్రీరంగప్రయాణము, ఘృష్యతే =
చాటఁ బడు చున్నదో, తమ్ = అట్టి, రాజానమ్ = రాజగు, కులశేఖరమ్ =
కులశేఖరాశ్వారిని, శిరసా = తలతో, అహమ్ = నేను, వందే = నమ
స్కరించుచున్నాను.

గీ॥ రంగయాత్ర యెవనినగరంబునందుఁ
బ్రత్యహంబును ఘోషింపఁ బడుచు నుండు
అతని కొనరింతు నొదల నతులు రాజ
శేఖరుం డైన శ్రీకులశేఖరునకు.

శ్లో॥ శ్రీవల్లభేతి వరదేతి దయాపరేతి
భక్తప్రియేతి భవలుంతనకోవిదేతి
నాథేతి నాగశయనేతి జగన్నివాసే
ల్యాలాపనం ప్రతిపదం కురు మే ముకుంద ! (2)

ప్రతిపదార్థము :- (హే) ముకుంద! = మోక్షమునిచ్చెడు ఓ శ్రీకృష్ణా!
శ్రీవల్లభ! = లక్ష్మీదేవికిఁ బ్రియుఁడా! (లేదా) లక్ష్మీదేవి ప్రియు
రాలుగాఁ గలవాఁడా! ఇతి = అని, వరద! = వరముల నొసంగువాఁడ!
ఇతి = అని, దయాపర! = దయయే ప్రధానముగాఁ గలవాఁడా! ఇతి = అని,
భక్తప్రియ = భక్తులకుఁ బ్రియుఁడ వైనవాఁడా! (లేదా) భక్తులు ప్రియు
లుగాఁ గలవాఁడా! 'ప్రియో హి జ్ఞానినోఽత్యర్థ మహం స. చ. మమ

ప్రియః' అను గీతావాక్యమును బట్టి భక్తులకు భగవంతుఁడును భగవంతునకు భక్తులును బ్రీయు లని భావము. ఇతి = అని, భవలుంఠనకోవిద ! = సంసారమును ఛేదించుటయందుఁ బండితుఁడా ! ఇతి = అని, నాథ ! = ప్రభువా ! ఇతి = అని, నాగశయన ! = శేషుఁడే శయ్యగాఁ గలవాఁడా ! ఇతి = అని, జగత్ + నివాస ! = ప్రపంచమునకు ఆధారభూతుఁడా ! ఇతి = అనియు, ఆలాపనమ్ = పలుకుటను (కీర్తించుటను) ప్రతిపదమ్ = అడుగడుగునను, (లేదా) మాట మాట యందును, మే = నాకు, కురు = చేయుము.

గీ॥ శ్రీపతీ ! వరదా ! కరుణాపరా ! భ
వాబ్ధితారక ! భక్తప్రియా ! జగన్ని
వాస ! అహిశాయి ! నాథ ! అన్వాకు నాకుఁ
బదపదంబున నొసఁగఁ గోరెద ముకుంద !

శ్లో॥ జయతు జయతు దేవో దేవకీనందనోఽయం
జయతు జయతు కృష్ణో వృష్ణివంశప్రదీపః
జయతు జయతు మేఘశ్యామలః కోమలాంగో
జయతు జయతు పృథ్వీభారనాశో ముకుందః. (3)

ప్రతిపదార్థము :- దేవకీనందనః = దేవకీపుత్రుడగు, అయమ్ = ఈ, దేవః = క్రీడాదిగుణవిశిష్టుఁ డగు, కృష్ణుఁడు, జయతు, జయతు = సర్వోత్కృష్టుఁడై మఱి మఱి ప్రకాశించుఁ గాక, వృష్ణివంశప్రదీపః = యాదవ వంశమును బ్రకాశింపఁ జేయునట్టి, కృష్ణః = శ్రీకృష్ణుఁడు, జయతు, జయతు = సర్వోత్కృష్టుఁడై మఱి మఱి ప్రకాశించుఁ గాక, మేఘ శ్యామలః = మేఘమువలెఁ జామనిచాయ గలవాఁడును, కోమల + అంగః = సుకుమారము లయిన అవయవములు గలవాఁడును అగు కృష్ణుఁడు, జయతు, జయతు = సర్వోత్కృష్టుఁడై మఱి మఱి ప్రకాశించుఁ గాక, పృథ్వీభారనాశః = భూభారమును నశింపఁజేయువాఁడును, ముకుందః = ముక్తి నిచ్చు వాఁడును అగు ష్టీకృష్ణుఁడు, జయతు జయతు = సర్వోత్కృష్టుఁడై ప్రకాశించుఁ గాక.

మాలిని :- జయ జయ ! సుజనాభీష్టప్రదా ! నందనూనూ !
జయ జయ ! యదుసద్వంశప్రదీపా ! మురారీ !
జయ జయ ! నవమేఘశ్యామలా ! కోమలాంగా !
జయ జయ ! మహిధూర్నాశంకరా ! శ్రీముకుందా !

శ్లో॥ ముకుంద మూర్ధ్నా ప్రణిపత్య యాచే
భవంత మేకాంత మియంత మర్థమ్
అవిస్మృతి స్త్వచ్ఛరణారవిందే
భవే భవే మేఽస్తు భవత్ప్రసాదాత్. (4)

ప్రతిపదార్థము :- ముకుంద ! = మోక్షప్రదవగు ఓ శ్రీకృష్ణా !
(అహమ్ = నేను) మూర్ధ్నా = తలతో, ప్రణిపత్య = నమస్కరించి, భవం
తమ్ = నిన్ను, ఏకాంతమ్ = ఒకటియే అవధిగాఁ గలదియు, ఇయంతమ్ =
ఇంతమాత్రమే అగు అర్థమ్ = ప్రయోజనమును, యాచే = యాచించు
చున్నాను. (ఆప్రయోజన మేది యన) భవత్ప్రసాదాత్ = వీలినవారి
అనుగ్రహమువలన, త్వత్, చరణ, అరవిందే = కమలములఁ బోలు తమ
పాదములయందు, భవే, భవే, = ప్రతిజన్మమునందును, మే = నాకు, అవి
స్మృతిః = మఱపు లే కుండుట, అస్తు = అగుఁ గాక.

గీ॥ మాధవా ! నిన్ను శిరసా నమస్కరించి
దీని నేకాంతముగను బ్రార్థించు చుంటి
జన్మ జన్మంబునకు భవచ్ఛరణయుగము
మఱపు రాకుండుఁ గాత నీకరుణచేత.

శ్లో॥ నాహం వందే తవ చరణయో
ర్ద్వంద్వ మద్వంద్వ హేతోః
కుంభీపాకం గురు మపి హరే !
నారకం నాపనేతుమ్

రమ్యా రామా మృదుతనులతా

నందనేనాపి రంతుం

భావే భావే హృదయభవనే

భావయేయం భవంతమ్.

ప్రతిపదార్థము :- హరే ! = ఓ ముకుందా ! అహమ్ = నేను, అద్వం
ద్వహేతోః = ద్వంద్వములు లేకుండుటకొఱకు, (లేదా) 'అద్వంద్వహేతోః'
అనుచోట అ, ద్వంద్వహేతోః, అనిపదచ్ఛేదమొనర్చి అ = అకారవాచ్యుడ
వగు ఓ శ్రీకృష్ణా ! ద్వంద్వహేతోః = మిథునమువలనఁగలుగు సుఖము
కొఱకు, అనియు అర్థముచెప్పికొననగును, తవ = నీయొక్క, చరణయోః =
పాదములయొక్క, ద్వంద్వమ్ = జంటను, న, వందే = నమస్కరింపను,
గురుమ్, అపి = భరింప రాని దైనను, కుంభీపాకమ్ = కుంభీపాక మనెడి,
నారకమ్ = నరకమును, అపనేతుమ్ = పోగొట్టుటకు, (న, వందే =
నమస్కరింపను) మృదుతనులతాః = మెత్తనితీగెవంటి శరీరములుగల,
రమ్యాః = అందగత్తె లగు, రామాః = స్త్రీలను, నందనేనాపి = నందనవన
ముచేనేని (లేదా) కుమారునితోనేని, రంతుమ్ = కీడించుటకు, న, వందే =
నమస్కరింపను) ఇఁక నేమి చేయుదుననఁగా - భావే భావే = జన్మ
జన్మమునందును, హృదయభవనే = మన స్సనెడుఇంటియందు, భవంతమ్ =
నిన్ను, భావయేయమ్ = ధ్యానింతును.

శా॥ మీపాదద్వయికిఁ బ్రణామములు స్వా

మీ ! ముక్తికై కాదు, కుం

భీపాకం బనుఘోరమా నరకమున్

బిట్టార్పఁగాఁ గాదు, మేల్

ప్రాప్తా నవ్విరిబోండ్ల నందనమునన్

భోగింపఁగాఁ గాదు, దే

వా ! పూజించెద జన్మజన్మమున భా

వం బన్ గృహానన్ నినున్.

ముకుందమాల

శ్లో॥ నాస్థా ధర్మే న వసునిచయే
 నైవ కామోపభోగే
 య ద్యత్ భవ్యం భవతు భగవన్ !
 పూర్వకర్మానురూపమ్
 ఏతత్ ప్రార్థ్యం మమ బహుమతం
 జన్మజన్మాంతరేఽపి
 త్వత్పాదాంభోరుహాయుగగతా
 నిశ్చలా భక్తి రస్తు.

ప్రతిపదార్థము :- మమ = నాకు, ధర్మే = ధర్మమునందు, ఆస్థా = ఆసక్తి, న = లేదు, వసునిచయే = ధనరాశియందు, (ఆస్థా, = ఆసక్తి, న = లేదు) కామ + ఉపభోగే = కామసౌఖ్యముల ననుభవించుటయందును, ఆస్థా = ఆసక్తి, న, ఏవ = లేనే లేదు, భగవన్ ! = ఓషడ్గుణైశ్వర్యసంపన్నుడవగుముకుందా ! యత్, యత్ = ఏది యేది, భవ్యమ్ = అవశ్యము కావలసియున్నదో, (తత్, తత్ = అయ్యది) పూర్వకర్మ, అనురూపమ్ = పురాకృత కర్మానుసారము, భవతు = అగుఁ గాక, జన్మజన్మాంతరే అపి = ప్రతిజన్మమునందును, త్వత్...గతా, త్వత్ = నీ, పాద + అంభోరుహ = పాదపద్మములయొక్క, యుగ = జంటను, గతా = పొందిన, నిశ్చలా = చలనములేని (స్థిరమైన) భక్తిః = భక్తియే, అస్తు = అగుఁ గాక, ఇతి, ఏతత్ = ఇదియే, మమ = నాకు, ప్రార్థ్యమ్ = కోరఁ దగినదిగా, బహుమతమ్ = మిక్కిలి యిష్ట మైనది.

గీ॥ కనను ధర్మార్థకామభోగముల నాస్థ
 కలుగునది కర్మవశమునఁ గలుగుఁ గాక
 ఇదియె ప్రార్థింతు నేజని నేని నాకుఁ
 గలుగుతఁ ద్వదంఘ్రి నిశ్చలాఖండభక్తి.

శ్లో॥ దివివా భువి వా ముమాస్తు వాసో
 నరకే వా నరకాంతక ! ప్రకామమ్ ।
 అవధీరితశారదారవిందౌ
 చరణౌ తే మరణేఽపి చింతయామి.

ప్రతిపదార్థము :- నరకాంతక ! = నరకాసురునిఅంత మొందించిన ఐక్యస్థా ! మను = నాకు, దివి, వా = స్వర్గమునందుగాని, భువి, వా = భూలోకమందుఁ గాని, నరకే, వా = నరకలోకమందుఁ గాని, ప్రకామమ్ = మిక్కిలి, వాసః = నివాసము, అస్తు = అగుఁ గాక, అవధీరితశారదారవిందౌ = అవధీరిత = తిరస్కరింపఁ బడిన, శారద = శరత్కాలమందలి, అరవిందౌ = పద్మములుగల, తే = నీయొక్క, చరణౌ = పాదములను, మరణే, అపి = మరణకాలమునందు పైతము, చింతయామి = ధ్యానము సేయుచున్నాను. 'అంతేనారాయణస్మృతిః' అంతకాలమున నారాయణస్మరణము మోక్షసాధక మనిభావము.

గీ॥ నాకమే నటు గాక భూలోక మేని
 నరకమే నున్ని యగుఁ గాక నరకదమన !
 శారదాంభోజములసౌరు జౌరునీదు
 చరణముల మరణముననేన్ స్మరణసేతు.

శ్లో॥ కృష్ణ ! త్వదీయపదపంకజపంజరాంత
 మద్యైవ మే విశతు మానసరాజహంసః
 ప్రాణప్రయాణసమయే కఫవాతపిత్తైః
 కంఠావరోధనవిధౌ స్మరణం కుత స్తే.

ప్రతిపదార్థము :- కృష్ణ ! = ఓ ఐక్యస్థా ! మే = నాయొక్క, మానసరాజహంసః = మనస్సు అనెడు, మానససరస్సులోని రాయంచ, త్వదీయ, పద, పంకజ, పంజర, అంతమ్ = నీసంబంధ మగు పాదపద్మ మనెడు, పంజరముయొక్క, లోపలిభాగమును, అద్య, వీవ = ఇప్పుడే, విశతు = ప్రవేశించుఁ గాక, ప్రాణప్రయాణసమయే = ప్రాణము లేచిపోవు నపుడు, కఫ, వాత, పిత్తైః = కళ్ళే, వాతము, పైత్యము, అనువీనిచే, కంఠ,

ముకుందమాల

అవరోధన, విధానకంఠము అడ్డగింపఁ బడుకార్యమునందు, తేనీయొక్క,
స్మరణమ్ = స్మరణము, కుతః = ఎక్కడిది ?

గీ॥ కృష్ణ ! భవదీయపాదపంకేజపంజ
రాంత మిప్పుడె మన్మనోహంస మేగుఁ
గాతఁ గఫవాతపిత్తముల్ కంఠ మేచు
తటిని మరణించువేళ నీస్మరణ మెట్లు ?
(భంగ్యంతరము)

గీ॥ కృష్ణ ! యిప్పుడె త్వదంఘ్రిపంకేజపంజ
రాంత మన్మనోరాజహంస మేగుఁ
గాతఁ గఫవాతపిత్తముల్ గంఠ మేచు
తటిని చరమదశకా నిన్నుఁ దలంచుటెట్లు.

శ్లో॥ చింతయామి హరి మేవ సంతతం
మందమందహాసితాననాంబుజమ్ ।
నందగోపతనయం పరాత్పరమ్
నారదాదిమునిబృందవందితమ్.

ప్రతిపదార్థము:- (అహమ్ = నేను) నందగోపతనయమ్ = నందగోపుని
కుమారుడును, పరాత్ పరమ్ = గొప్పవారికంటెను గొప్పవాఁడును, నారద,
ఆది, ముని, బృంద, వందితమ్ = నారదుఁడు మొదలుగాఁ గలమునిసమూహ
ముచే నమస్కరింపఁ బడినవాఁడును, మంద...అంబుజమ్ - మందమంద =
చిన్నిచిన్ని, హాసిత = నవ్వులతోఁ గూడిన, ఆనన, అంబుజమ్ = పద్మమువంటి
మొగము గల, హరింవీవ = శ్రీకృష్ణునే, సంతతమ్ = ఎల్లప్పుడు, చింతయామి =
ధ్యానము చేయుచున్నాను.

గీ॥ నారదాదితపస్విబృందారబృంద
వందితాంఘ్రిద్వయున్ బరానందు మంద
మందహాసాంచితాస్యారవిందు నంద
నందను హరికా సదా స్మరణం బొనర్తు.

శ్లో॥ కరచరణసరోజే కాంతిమన్నేత్రమీనే
శ్రమముషి భుజవీచివ్యాకులే ౭ గాధసత్వే
హరిసరసి విగాహ్యపీయ తేజోజలాఘం
భవమరుపరిభిన్నః ఘేద మద్య త్యజామి. (10)

ప్రతిపదార్థము :- భవ, మరు, పరిభిన్నః = సంసార మనెడునిర్జల
ప్రదేశమునందు ఉన్న, (అహమ్=నేను) కరచరణసరోజే=చేతులు కాళ్ళు
అనెడు పద్మములుగలదియు, కాంతిమత్, నేత్ర, మీనే=కాంతిగలకన్ను
లనెడుచేపలు గలదియు, శ్రమముషి = బడలికను బోగొట్టునదియు, భుజ,
వీచి, వ్యాకులే = బాహువు లనెడుఅలలచే నిండినదియు, అగాధమాగ్ధే =
లోతైనదారి గలదియు, అగు, హరిసరసి = శ్రీకృష్ణుఁ డనుకొలనులో,
విగాహ్య = చొచ్చి, తేజః, జల, ఓఘమ్ = తేజ స్సనెడు నీటి మొత్తమును,
ఆపీయ=తనివారఁ ద్రావి, ఘేదమ్=బడలికను, అద్య=ఇప్పుడే, త్యజామి =
విడుచుచున్నాను.

చ॥ కరచరణంబు తామరలు

గా, జిగికన్నులు మీలుగా, భుజాల్
తరగలుగా నగాధము త
తశ్రీ వారక మైనవిష్ణు వన్
సరసున మున్గితేజ మను
సజ్జలమున్ మనసారఁ గ్రోలి, సం
సరణమరుప్రసారితవి
షాదుడఁ బాముదు ఘేద మిప్పుడే.

శ్లో॥ నరసిజనయనే సశంఖచక్రే
మురభిది మావిరమ స్వచిత్త ! రంతుమ్ ।
సుఖతర మపరం న జాతు జానే
హరిచరణస్మరణామృతేన తుల్యమ్.

ప్రతిపదార్థము :- హే స్వచిత్త ! ఓ నామనస్సా ! సరసిజ,
నయనే = తామరలవంటి కనులుగలవాఁడును, సశంఖచక్రే = శంఖచక్ర
ములతోఁ గూడినవాఁడును అగు, మురభిది = ముగాసురుని సంహరించిన
శ్రీకృష్ణునియందు, రంతుమ్ = కీడించుటకు, మా, విరమ = మానవలదు,
జాతు = ఎన్నటికిని, హరి, చరణ, స్మరణ, అచ్యుతేన = భగవంతుని పాద
స్మరణమనెడు అచ్యుతముతో, తుల్యమ్ = సమానమగు, సుఖతరమ్ =
మిక్కిలి సుఖమును గలిగించునట్టి, అపరమ్ = మఱియొకదానిని, న, జానే =
ఎఱుఁగను.

గీ॥ జలజనయనుండును సశంఖచక్రదై న
పుండరీకాక్షుఁ గీర్తింపకుండఁబోకు
హరిపద స్మరణామృత ఝరమువోలె
సుఖదము మనంబ ! వేఱొండు చూడఁబోను.

శ్లో॥ మా భీర్మందమనో విచింత్య బహుధా
యా మీశ్చిరం యాతనా
నామీనః ప్రభవంతి పాపరిపవః
స్వామీ నను శ్రీధరః ।
ఆలస్యం వ్యవసీయ భక్తి సులభం
ధ్యాయ స్వనారాయణం
లోకస్య వ్యసనాప నోదనకరో
దాసస్యకిం నక్షమః.

ప్రతిపదార్థము :- మంద ! = తెలివితేని, (హే) మనః = ఓమనస్సా!,
యామీః = యమునిసంబంధములగు, యాతనాః = (నరక) బాధలను,
బహుధా = పెక్కువిధములుగా, చిరమ్ = చాలకాలము, విచింత్య = విచా
రించి, భీః = భయము, మా = వలదు. అమీ = ఈ, పాపరిపవః = పాపము

లనెడు శత్రువులు, నః=మనకొరకు, న, ప్రభవంతి = (ఏమిచేయుటకును) సమర్థములుగావు, శ్రీధరః = సిరినిదాల్చిన శ్రీహరి, స్వామి, నను = ప్రభువుగదా, (శ్రీహరి రక్షకుడై యుండఁబాపములేమియుఁ జేయఁజాల వని భావము.) ఆలస్యమ్ = జాగును, వ్యపసీయ=పోఁగొట్టుకొని, భక్తిసుల భమ్=భక్తిచే సులువుగాఁ బొందఁదగిన, స్వ, నారాయణమ్ = మన నారాయణమూర్తిని, ధ్యాయ = ధ్యానముసేయుము, లోకస్య = లోకముయొక్క, వ్యసన, అపనోదన, కరః = దుఃఖమును బోఁగొట్టునట్టి ఆనారాయణుఁడు, దాసస్య=దాసునియొక్క, (దుఃఖమునుబోఁగొట్టుటకు) క్షమః=సమరుఁడు, న, కిమ్=కాఁడా? యేమి, అగుననిభావము.

ఉ॥ ఆ యమయాతనల్ దలఁచి

యంజెదవేటికి వెట్టిడెందమా !

యీయవియోచఁ జాల వొక

యింతయు శ్రీహరి సామిగాఁగ నా

రాయణు భక్తి సాధ్యు నచి

రంబుగఁ గొల్పుమ యేరి కష్టమే

బాయఁగఁజేయు నాఘనుఁడు

పాయఁగఁజేయఁడె దాసకష్టముల్.

శ్లో॥ భవజలధిగతానాం ద్వంద్వవాతాహతానాం

సుతదుహితృకళత్ర త్రాణభారార్దితానామ్

విషమ విషయతోయే మజ్జతా మప్ల వానాం

భవతి శరణ మేకో విష్ణుపోతో నరాణామ్.

ప్రతిపదార్థము :- భవ, జలధి, గతానామ్ = సంసారసాగరమును బ్రవేశించినట్టియు, ద్వంద్వ, వాత, ఆహతానామ్ = ద్వంద్వములనెడు గాడ్పులచేఁ గొట్టఁబడినట్టియు, సుత...అర్దితానామ్-సుత = కొడుకులు, దుహితృ=కూతులు, కళత్ర=భార్యలు, (వీరియొక్క) త్రాణ=రక్షించుట అను, భార = బరువుచే, అర్దితానామ్ = బాధింపఁబడినట్టియు, విషమ,

విషయ, తోయే = హెచ్చుతగ్గులగు విషయసుఖముల నెడు నీటియందు, మజ్జ
తామ్ = మునుఁగునట్టియు, అప్లవానామ్ = తెప్పలేనట్టియు, నరాణామ్ =
మానవులకు, విష్ణుపోతః = విష్ణువ నెడు తెప్ప. ఏకః = ఒకటియే, శరణమ్ =
రక్షకము, భవతి = అగుచున్నది.

గీ॥ భవజలధిసంగతుల ద్వంద్వవాతహతుల
తనయదుహితృకళత్రసంతానభరుల
విషమవిషయాంబుమగుల విప్లవులను
ఉద్ధరింపంగ శ్రీహరి యొకఁడె తెప్ప.

శ్లో॥ భవజలధిమగాధం దుస్తరం నిస్తరేయం
కథమహమితీచేతో మాస్మగాః కాతరత్వమ్
సరసిజదృశి దేవే తావకీ భక్తిరేకా
నరకభిది నిషణ్ణా తారయిష్యత్యవశ్యమ్.

ప్రతిపదార్థము :- (హే) చేతః = ఓమనస్సా! అగాధమ్ = అంతులేని,
భవజలధిమ్ = సంసారసాగరమును, అహమ్ = నేను, కథమ్ = ఎట్లు, నిస్త
రేయమ్ = దాటునును, ఇతి = అని, కాతరత్వమ్ = పిటికితనమును, మా, స్మ,
గాః = పొందవలదు? దేవే = క్రీడాదిగుణ విశిష్టుఁడును, సరసిజ, దృశి =
తామరలవంటి కన్నులుగల, నరకభిది = నరకాసురుని సంహరించిన శ్రీకృష్ణుని
యందు, నిషణ్ణా = లగ్నమైన, తావకీ = నీదగు, భక్తిః = భక్తి, ఏకా = ఒకటియే,
అవశ్యమ్ = తప్పక, తారయిష్యతి = ఒడ్డుచేర్పఁగలదు.

గీ॥ దుస్తర మగాధమగు భవతోయరాశి
నెట్లుదాటుదు నను భీతియేల మనస !
పద్మ లోచనుఁడౌ హరిపైనిభక్తి
యొక్కటియె నావయై నిన్ను నొడ్డుచేర్చు.

శ్లో॥ తృష్ణాతోయే మదనవవనో
ద్ధూతమోహోర్జిమాలే

దారావర్తే తనయసహజ
 గ్రాహ సంఘాకులే చ
 సంసారాభ్యే మహతి జలధౌ
 మజ్జతాన్తస్త్రి ధామన్ !
 పాదాంభోజే వరద ! భవతో
 భక్తి నావం ప్రయచ్ఛ.

ప్రతిపదార్థము :- తృష్ణతోయే = పేరాసలే నీరుగాఁగలదియు,
 మదన...మాలే-మదన=మన్మథుఁడనెడు, పవన = గాలిచేత, ఉద్ధూత=పైకి
 లేపఁబడిన, మోహ=అజ్ఞానమనెడు, ఊర్మి = తరంగములయొక్క, మాలే =
 పంక్తిగలదియు, దార+ఆవర్తే = భార్యను సుదులుగలదియు, తనయ...
 ఆకులే-తనయ=కొడుకులు, సహజ = సోదరులు అను, గ్రాహ = మొసళ్ళ
 యొక్క, సంఘ=సమూహముచే, ఆకులే = నిండినదియు, సంసారాభ్యే =
 సంసారమనుపేరుగల, మహతి = పెద్ద, జలధౌ = సముద్రమునందు, మజ్జ
 తామ్=మునుఁగుచున్న, నః=మాకు, (హే) త్రిధామన్ = (1 శ్వేతద్వీపము
 2 అనంతాసనము 3 వైకుంఠము అను) మూఁడుస్థానములు గలవాఁడా!
 వరద ! = వరముల నొసంగువాఁడా ! భవతః=తమయొక్క, పాదాంభోజే=
 అడుగుఁ దామరయందు, భక్తి నావమ్=భక్తియను ఓడను, ప్రయచ్ఛ=ఇమ్ము.

శా॥ పేరాసల్ జలమై, యనంగపవనో
 ద్వేలోరు మోహోర్మికా
 పారంబై సుతసోదరాదిమకర
 వ్యాకీర్ణమై భీమమై
 దారావర్తమునౌ భవాబ్ధిబడిచిం
 తంజెందుమాకున్ శుభా
 కారా ! త్వత్పదపద్మభక్తిమయనౌ
 కౌవే ప్రసాదింపవే.

శ్లో॥ మాద్రాక్షం క్షీణపుణ్యాన్
 క్షణమపి భవతో భక్తిహీనాన్ పదాబ్జే
 మాశ్రౌషం శ్రావ్యబంధం
 తవ చరిత మపాస్యాన్య దాఖ్యానజాతమ్ ।
 మాస్మార్షం మాధవ ! త్వా
 మపి భువనపతే ! చేతసాఽపహ్నువానాన్
 మాభూవం త్వత్సపర్యా
 వ్యతికరరహితో జన్మజన్మాంతరేఽపి. (16)

ప్రతిపదార్థము:- (హే)మాధవ! ఓశ్రీకృష్ణ! క్షీణపుణ్యాన్=క్షీణించిన
 పుణ్యములుగలవారు గనుక నే, క్షణమపి=క్షణకాలమేనియు, భవతః=నీయొక్క,
 పదాబ్జే = పాదపద్మమునందు, భక్తిహీనాన్ = భక్తిలేనివారిని, మాద్రా
 క్షమ్=మాడఁజాలను, శ్రావ్యబంధమ్=వినఁదగినకూర్పుగల, తవ=నీయొక్క,
 చరితమ్=కథను, అపాస్య=విడిచి, అన్యత్=ఇతరమగు, ఆఖ్యాన, జాతమ్=
 చరిత్రలసమూహమును, మాశ్రౌషమ్ = వినఁజాలను, (హే) భువనపతే !=
 ఓ జగన్నాథా ! త్వామ్=నిన్ను, చేతసా అపి=మనస్సుతోనైన, అపహ్ను
 వానాన్=మఱిగొప్పచువారిని, మాస్మార్షమ్=స్మరింపఁజాలను, జన్మజన్మాం
 తరే అపి=జన్మజన్మాంతరమునందును, త్వత్, సపర్యా, వ్యతికర, రహితః =
 నీ పూజాసంబంధము లేనివాడను, మాభూవమ్ = కాఁజాలను.

మ॥ కనఁగాతన్ భవదంఘ్రిభక్త్యలసులై
 కన్పట్టుపాపాత్ములన్
 వినఁగాతన్ విడి నీచరిత్రముల నె
 వ్వే శ్రావ్యకావ్యంబులన్

మనసా నిన్నె యపహ్నావించుజడులన్
 దైలోక్యనాథా ! తలం
 పనుగాతన్ భవదర్చనంబు విడి ని
 ల్వంగాత మెప్పట్టునన్.

శ్లో॥ జిహ్వే ! కీర్తయ కేశవం, మురరిపుం
 చేతో ! భజ, శ్రీధరం
 పాణిద్వంద్వ ! సమర్చ, యాచ్యతకథాః
 శ్రోత్రద్వయ ! త్వం శ్రుణు,
 కృష్ణం లోకయ లోచనద్వయ !, హరే
 ర్గచ్ఛాంఘ్రియు గ్మాలయం,
 జిఘ్ర ఘ్రాణ ! ముకుందపాదతులసీం,
 మూర్ధన్ ! నమాధోక్షజమ్.

(17)

ప్రతిపదార్థము :- జిహ్వే ! = ఓనాలుకా ! కేశవమ్ = శ్రీకృష్ణుని,
 (క, = పృహ్మను, ఈశ = ఈశ్వరుని, వమ్ = పృవర్తింపఁజేయువానిని) కీర్తయ =
 కీర్తింపుము, చేతో ! = ఓమనసా ! మురరిపుమ్ = మురరైరి యగు శ్రీకృష్ణుని,
 భజ = సేవింపుము, పాణిద్వంద్వ ! = ఓకేలుదోయీ ! శ్రీధరమ్ = సిరిని (ఉర
 మున) దాల్చినశ్రీహరిని, సమర్చయ = భక్తిశ్రద్ధలతోఁ బూజింపుము, శ్రోత్ర
 ద్వయ, = కర్ణయుగ్మమా ! అచ్యుతకథాః = శ్రీహరికథలను, త్వమ్ = నీవు,
 శ్రుణు = విను, లోచనద్వయ ! = ఓకన్నులజంటా ! కృష్ణమ్ = ఐక్యకృష్ణుని,
 లోకయ = చూడుము, అంఘ్రియుగ్మ ! ఓపాదద్వంద్వమా ! హరేః = విష్ణువు
 యొక్క, ఆలయమ్ = గుడినిగూర్చి, గచ్ఛ = వెళ్ళుము, ఘ్రాణ ! = ఓముక్కా !
 ముకుందపాదతులసీమ్ = మోక్షము నొసఁగు శ్రీకృష్ణునిపాదములందలి

తులసిని, జిఘ్ర=మూర్ఖానుము, మూర్ఖన్! = ఓకిరస్సా! అథోక్షజమ్ = శ్రీహరిని, నమ=నమస్కరింపుము.

మ॥ పరికీర్తింపుము జిహ్వా ! కేశవుని, భా
వంబా! హరిం గొల్పు, శ్రీ
ధరు నర్చింపుము పాణియుగ్మ! విను శ్రో
తద్వంద్వమా ! తత్కథల్,
మురనైరిం గను మక్షి !, చేరు హరిగీ
ముం బాదమా !, విష్ణు నో
శిరమా ! మ్రొక్కు, ముకుందపాదతులసిం
జేకొమ్మ యోఘాణమా !

శ్లో॥ హేలోకాః ! శుణుత ప్రసూతిమరణ
వ్యాధే శ్చికిత్సా మిమాం
యోగజ్ఞా సమదాహరంతి మునయో
యాం యాజ్ఞవల్క్యదయః
అంతర్జ్యోతి రమేయ మేక మమృతం
కృష్ణాఖ్య మాపీయతాం
తత్ప్రీతం పరమాషధం వితనుతే
నిర్వాణ మాత్యంతికమ్.

(18)

ప్రతిపదార్థము :- హేలోకాః ! = ఓజనులారా ! యామ్ = దేనిని,
యోగజ్ఞాః = యోగశాస్త్రము నెఱింగిన, యాజ్ఞవల్క్యదయః = యాజ్ఞ
వల్క్యుడు మున్నుగాఁగల, మునయః=మునులు, సమదాహరంతి=చక్కగాఁ
జెప్పుచున్నారో, (తామ్=అట్టి) ఇమామ్ = ఈచెప్పఁబోవు, ప్రసూతిమరణ
వ్యాధేః = జననము మరణము అనువ్యాధికి, చికిత్సామ్ = ఔషధసేవను,

శ్రుణుత = వినుడు, అంతర్జ్యోతిః = లోపల వెలుతురు గలదియు, అమే
యమ్ = లెక్కింప శక్యము గానిదియు, కృష్ణాఖ్యమ్ = కృష్ణుఁ డనుపేరుగల,
అమృతమ్ = అమృతము, ఏకమ్ = ఒకటియే, ఆపీయతామ్ = తనివిదీరఁ
దాగఁబడుఁగాక; పీతమ్ = తాగఁబడినదై, తత్ = ఆ, పరమాషధమ్ =
ఉత్తమ మగుమందు, ఆత్యంతికమ్ = ఆత్యంతమగు, నిర్వాణమ్ = మోక్షమును,
వితనుతే = విస్తరింపఁజేయుచున్నది.

మ॥ జను లాలింపుఁడు యాజ్ఞవల్క్యుమునిరా

జన్యాదు తాయోగు లీ

జననాంతామయకోటి కెత్తినచికి

త్సన్ దేని బోధించిరో

యనిమేయం బది తావుఁ డెంతయును గృ

ష్ణాఖ్యామృతజ్యోతి, తా

గినచో నాపరమాషధం బొసఁగు ము

క్తిన్ మీకు ముమ్మాటికిన్.

శ్లో॥ హే మర్త్యాః ! పరమం హితం శ్రుణుత వో

వక్ష్యామి సంక్షేపతః

సంసారార్ణవ మాపదూర్మిబహుళం

సమ్యక్ ప్రవిశ్య స్థితాః

నానాజ్ఞాన మపాస్య చేతసి నమో

నారాయణాయే త్యముం

మంత్రం సప్రణవం ప్రణామసహితం

ప్రావర్తయధ్వం ముహుః.

ప్రతిపదార్థము :- ఆపత్, ఊర్మి, బహుళమ్=ఆపద లనెడుఅలలచే
అధికమగు, సంసారార్ణవమ్ = సంసార మనుసముద్రమును, సమ్యక్ =
బాగుగా, ప్రవిశ్య=చొచ్చి, స్థితాః = ఉన్న, హే మర్త్యాః = మరణశీలు
రగు ఓనునుజులారా!, వః=మీకు, పరమమ్=మిక్కిలి, హితమ్=మేలుగూర్చు
విషయమును, సంక్షేపతః = సంగ్రహముగా, వక్ష్యామి = చెప్పబోవు
చున్నాను, కృణుత=వినుడు. నానా అజ్ఞానమ్ = వివిధమగు అవివేకమును,
అసాస్య = తోరిసివైచి, సప్రణవమ్ = ఓంకారముతోఁ గూడినదియు,
ప్రణామసహితమ్=నమస్కారముతోఁగూడినదియు అగు, 'నమో నారాయ
ణాయ' ఇతి = 'నమో నారాయణాయ' అను, అముమ్ = ఈ, మంత్రమ్ =
మంత్రమును, చేతసి = మనస్సునందు, ముహూః = మాటిమాటికి, ప్రాచర్త
యధ్వమ్ = జపింపుడు.

గు॥ అమితావత్పదమా భవాద్భిః బడి య
ట్లల్లాడునోమర్త్యలా

ర ! మదీయోక్తి వినుండు సంగ్రహము మీ
అం బల్కుదున్ - వీడుఁ డ

న్యము లేలా యవివేకముల్ ? మది 'నమో
నారాయణా' యేతి మం

త్రము భక్తిఁ బ్రణవప్రణామములతో
ధ్యానింపుఁడి సారెకున్.

శ్లో॥ పృథ్వీ రేణు రణుః, పయాంసి కణికాః,

ఫల్గుః స్ఫులింగో మహత్

తేజో, నిశ్వసనం మరు త్తనుతరం,

రంధ్రం సుసూక్ష్మం నభః,

క్షుద్రా రుద్రపితామహప్రభృతయః,

కీటా సమస్తా స్సురాః—

దృష్టే యత్ర స తావకో విజయతే

భూమావధూతావధిః.

(20)

ప్రతిపదార్థము :- యత్ర = ఏ నీమహిమ, దృష్టే = చూడఁబడఁగా,
 పృథ్వీ = భూమి, అణుః = సూక్ష్మమగు, రేణుః = పరాగమో, పయాంసి =
 సముద్రజలములు, కిణికాః = నీటిచుక్కలో, మహత్ = గొప్పదియగు, తేజః =
 అగ్ని, ఫల్గుః = మినుకు మినుకుమను, స్ఫులింగః = నిప్పురవయో, మరుత్ =
 వాయువు, తనుతరం = సన్నగిలిన, నిశ్వసనం = నిశ్వాసమో, సభః = ఆకాశము,
 సునూక్షమ్ = మిక్కిలి సన్నని, రంధ్రమ్ = బెజ్జమో, రుద్ర, పితామహ,
 ప్రభృతయః = శివుఁడు బ్రహ్మమున్ను గాఁగల, సమస్తాః = అందఱు,
 స్సురాః = దేవతలు, క్షుద్రాః = చిన్న, కీటాః = పురువులో, సః = అట్టి,
 తావకః = నీసంబంధియగు, అవధూత-అవధిః = త్రోసివేయఁబడిన అంతము
 గల (అనంతమగు) భూమా = మహిమ, విజయతే = సర్వోత్కృష్టమై
 వెలయుచున్నది.

మ॥ ధర సర్వం బొకయింతరేణువు, సము

ద్రంబుల్ తుమారంబు, ల

గ్గురు తేజం బొకనిప్పురవ్వ, శ్వసనాం

కూరంబు పెన్వాయు, వం

బరమున్ సూక్ష్మతరంబు రంధ్రము, క్రిముల్

బ్రహ్మదు, లెద్దానిముం

దరఁ, దాదృక్ష భవన్మహామహిమకున్

దాసోహముల్ శ్రీహరీ !

శ్లో॥ బద్ధే నాంజలినా, సతేన శిరసా,
 గాత్రై స్సరోమోద్గమైః,
 కంఠేన స్వరగద్గదేన, నయనే
 నోద్గీర్ణ బాష్పాంబునా,
 నిత్యం త్వచ్ఛరణారవిందయుగళ
 ధ్యానామృతాస్వాదినా
 మస్మాకం సరసీరుహాక్ష ! సతతం
 సంపద్యతాం జీవితమ్.

(21)

ప్రతిపదార్థము:- (హే) సరసీరుహాక్ష! = పద్మములఁబోలు కన్నులు
 గల ఓ శ్రీకృష్ణా ! బద్ధేన = కట్టబడిన, అంజలినా = దోసిలిచేతను,
 సతేన = వంచబడిన, శిరసా = తలచేతను, సరోమోద్గమైః = పుల
 కలతోఁగూడిన, గాత్రైః = అ వ య వ ము ల చే త ను, స్వరగద్గ
 దేన = స్వరమునందు డద్గత్తికపడిన, కంఠేన = కంఠముచేతను, ఉద్గీర్ణ, బాష్ప,
 అంబునా = వెడలుచున్న కన్నీరుగల, నయనేన = కనులచేతను, నిత్యమ్ = ఎల్ల
 ప్పుడు, త్వత్...ఆస్వాదినామ్ — త్వత్ = నీ, చరణ, అరవింద = పద్మముల
 వంటి పాదములయొక్క, యుగళ = జంటను, ధ్యాన = ధ్యానముసేయుట
 యను, అమృత = అమృతమును, ఆస్వాదినామ్ = చవిచూచుచున్న, అస్మాకమ్ =
 మాకు, సతతమ్ = ఎల్లప్పుడు, జీవితమ్ = జీవితకాలము, సంపద్యతామ్ = కడచి
 పోవుఁగాక.

మ॥ కేలుందోయిట మోడ్చు, నమ్రత తలన్,
 గెందమ్మిఁబూఁదేనెమేల్
 జాలుంబోలు కనుంగవన్ గుఱుకబా
 వ్వుశ్రేణి, మ్రోఁ బుల్కలున్,

వాలాయంబుగఁ గుత్తుకన్ స్థలితసూ
 వా కొప్ప, మా కేఁగుతన్
 గాలం బెప్పు త్వదంఘ్రిచింతనకథాఁ
 ఖండామృతాస్వాదనన్.

శ్లో॥ హేగోపాలక! హేకృపాజలనిధే!
 హేసింధుకన్యాపతే!
 హేకంసాంతక! హేగజేంద్రకరుణా
 పారీణ! హేమాధన!
 హేరామానుజ! హేజగత్త్రియగురో!
 హేపుండరీకాక్ష! మాం
 హేగోపీజననాథ! పాలయ పరం
 జానామి న త్వాం వినా. (22)

ప్రతిపదార్థము:- సులభము...త్వాంవినా పరం న జానామి=నిన్నుఁ
 దప్ప నితరుని ఎఱుఁగను.

శ్లా॥ ఓ గోపాలక! యోకృపాజలనిధీ!
 ఓసింధుకన్యాపతీ!
 ఓగోవింద! గజేంద్రపాలనకళా
 భ్యుల్లాసి! యోమాధవా!
 ఓగీతామృతవర్షి దేశికమణీ!
 యోపుండరీకాక్ష! న
 న్నోగోపీజననాథ! ప్రోవు మెద నే
 నొల్లన్ ద్వదన్యంబులన్.

హేం గోపాలక! = ఓఆలకాపరీ! లేదా - వేదవాక్కులఁ బాలించు
వాఁడా! లేదా - భూమి నేలువాఁడా! హేం కృపా జలనిధే! = ఓదయా
సముద్రాఁడా! హేం సింధుకిన్యా పతే! = ఓలక్ష్మీపతీ! హేం కంఠాం
తక! = ఓకంఠుని జంపినవాఁడా! హేం జేంద్ర కరుణాపారీణ! = గజేం
ద్రునివిషయమున దయాపారమును బొందినవాఁడా! హేం మాధవ! = ఓ
లక్ష్మీపతీ! లేదా-ఓమధువంశమునఁ బుట్టినవాఁడా! హేం గామానుజ! = ఓ
బలరామునితమ్ముఁడా! హేం జగత్, త్రిపు, గురో! = ఓముగ్ధాకములకు
నొజ్జయగువాఁడా! హేం పుండరీకాక్ష! = ఓతెల్లఁదామరలవంటి కన్నులు గల
వాఁడా! హేం గోపీజననాథ! = ఓగోపికలకు దిక్పాలనవాఁడా! మాం = నన్ను,
సాలయ = రక్షింపుము, త్వం = నిన్ను, వినా = తక్క, పరమ్ = అన్యుని,
న, జానామి = ఎఱుఁగను.

శ్లో॥ భక్తాపాయభుజంగగారుడమణి
త్రైలోక్యరక్షామణి
గోపీకుచనచాతకాంబుదమణి
సౌందర్యముద్రామణిః ।
యః కాంతామణిః కృణోతు నకుచ
ద్వంద్వైకభూషామణిః
శ్రీయో దేవశిఖామణి ర్దిశతు నో
గోపాలచూడామణిః.

(28)

ప్రతిపదార్థము :- భక్త, అపాయ, భుజంగ, గారుడమణిః = భక్తుల
కిష్టము లనెడుపాములకు గారుడమణికంటివాఁడును, త్రైలోక్య, రక్షా
మణిః = ముగ్ధాకములకు మేలైనరక్ష యగువాఁడును; గోపీ, లోచన,
చాతక, అంబుదమణిః = గోపికలకన్ను లనెడువానకోయిలలకు పుచ్చిపల్లవ
వంటివాఁడును, సౌందర్యముద్రామణిః = అందమునకు మేటిముద్రవంటి
వాఁడును, కాంతా...మణిః - కాంతామణి = స్త్రీత్వ మగుగురుక్మణీ = కృణోతు
దేవియొక్క, భున = గొప్ప, కుచ = స్తనములయొక్క, ద్వంద్వ = జంటకు,

ఏక = ప్రధానమగు, భూషామణిః = మణిభూషణమువంటివాఁడును, దేవ
శిఖామణిః = వేల్పులకుఁ దలమానికిమువంటివాఁడును, అగు-గోపాలమాడా
మణిః = గొల్లలకు శిరోమణివంటివాఁడును, యః = ఎవఁడో, (సః =
ఆకృష్టుఁడు) నః = మాకొఱకు, శ్రేయః = శ్రేయస్సును, దిశతు = ఇచ్చుఁగాక.

సీ. భక్తజనంబులపాలియాపద లను

కాలసర్పములకు గారుడంబు
వ్రజయోషిదక్షు లన్ వానకోయిలలకుఁ
గౌతుకం బొనఁగూర్చుకాఱుమబ్బు
సచరాచరము లైనసకలలోకములకు
నభయదాన ఘోషర్చునంగరక్ష
రుక్మిణీమణిఘనోరోజయుగ్మమునకు
మంచియందం బిచ్చమానికంబు

గీ॥ అందమునకెల్లఁ దా నెల్లయైనవాఁడు
వేలుపుంగమిలోఁ బేరునెలయువాఁడు
శ్రేయముల నెప్పు కూరిమి చిలుక మాకుఁ
గూర్చుఁగావుత నల్లనిగొల్లవాఁడు.

శ్లో॥ శత్రుచ్ఛేదైకమంత్రం సకల ముపనిష
ద్వాక్యసంపూజ్యమంత్రం
సంసారోత్తారమంత్రం సముపచితతమ
స్సంఘనిర్వాణమంత్రమ్
సర్వైశ్వర్యైకమంత్రమ్ వ్యసనభుజగసం
దష్టసంత్రాణమంత్రమ్

జిహ్వా ! శ్రీకృష్ణమంత్రం జప జప సతతం

జన్మసాఫల్యమంత్రమ్.

(24)

ప్రతిపదార్థము :- జిహ్వా ! = ఓనాలుకా ! శత్రు, ఛేద, ఏక, మంత్రమ్ = శత్రునాశమునకు ముఖ్యమంత్రమును, సకలమ్ = కళలతోఁ గూడినదియు, ఉపనిషత్, వాక్య, సంపూజ్య, మంత్రమ్ = ఉపనిష ద్వాక్యములతోఁ బూజింపఁదగినమంత్రమును, సంసార, ఉత్తార, మం త్రమ్ = సంసారమునుండి ఉద్ధరించుమంత్రమును, సముపచిత, తమః, సంఘ, నిర్యాణ, మంత్రమ్ = మిక్కిలి పోవుచేయఁబడిన అజ్ఞానతమస్సు యొక్క సమాహమును బోఁగొట్టుమంత్రమును, సర్వ, విశ్వర్య, ఏక, మంత్రమ్ = అఖిలైశ్వర్యములకు ముఖ్యమంత్రమును, వ్యసన, భుజగ, సందప్త, సంతాని, మంత్రమ్ = దుఃఖము లనెడుపాములచేఁ గలివఁబడినవారిని గక్షించుమంత్రమును, జన్మసాఫల్యమంత్రమ్ = జన్మమును సఫలమొనర్చు మంత్రముఁ గు, శ్రీకృష్ణమంత్రమ్ = శ్రీకృష్ణమంత్రమును, సతతమ్ = ఎల్లప్పుడు, జప, జప = జపముచేయుము, జపముచేయుము.

చ॥ అరుల నడంచుమంత్రము, మ

హావిభవం బిడుమంత్ర, మెంతొము

మృరపు దమంబుఁ బోనడఁచు

మంత్రము, దుర్వ్యసనాహిదప్తులన్

దర ముడిపించునొపనిష

దం బగుమంత్రము, జన్మ ధన్య మాఁ

ద్వరగ జపింపు నాల్క ! భవ

తారకమంత్రముఁ గృష్ణమంత్రమున్.

శ్లో॥ వ్యామోహప్రశమాషధం,

మునిమనోవృత్తిప్రవృత్త్యైషధం,

దైత్యేంద్రార్తికశౌషధం,
 త్రిభువనీసంజీవనైకౌషధమ్,
 భక్తాత్యంతహితౌషధం,
 భవభయప్రధ్వంసనైకౌషధం,
 శ్రేయఃప్రాప్తికశౌషధం,
 పిబ మనః శ్రీకృష్ణదివ్యౌషధమ్. (25)

ప్రతిపదార్థము :- (హే) మనః! = ఓమనస్సా! వ్యామోహ,
 ప్రళయ, శౌషధమ్ = మూర్ఖులను బోగొట్టుచుండును, ముని, మనో,
 వృద్ధి, ప్రవృద్ధి, శౌషధమ్ = యోగుల మనోవృత్తులను బ్రవర్తింపజేయు
 చుండును, దైత్యేంద్ర, ఆర్తి, కర, శౌషధమ్ = రాక్షసరాజులకు బాధ
 గల్గించుచుండును, త్రిభువనీ, సంజీవన, ఏక, శౌషధమ్ = ముగ్ధాకములను
 బ్రతికించుటకు ముఖ్యమగుచుండును, భక్త, అత్యంత, హిత, శౌషధమ్ =
 భక్తులకు మిక్కిలిహితమును గల్గించుచుండును, భవ, భయ, ప్రధ్వంసన,
 ఏక, శౌషధమ్ = సంసారభయమును నిర్మూలింపజేయు ముఖ్యమగుచుం
 దును, శ్రేయఃప్రాప్తికర, శౌషధమ్ = మేలును బొందించుచుండును, అగు,
 శ్రీకృష్ణదివ్యౌషధమ్ = శ్రీకృష్ణుడను దివ్యమగుచుండును, పిబ = త్రావుము.

మ॥ మునిహృద్వృత్తి ఘటించునౌషధము, వ్యా

మోహప్రణాశౌషధం

బును, దైత్యార్తికశౌషధంబుఁ ద్రిజగం

బుం బోచునదశౌషధం

బును, భక్తాఘహితౌషధంబు, భవసం

భూతార్తినాశౌషధం

బును, గృష్ణౌషధ మాను మానసమ ! య

బున్ సౌఖ్య మెంతేనియున్.

శ్లో॥ ఆమ్నాయాభ్యసనా న్యరణ్యరుదితం,
 వేదవ్రతా న్యన్వహం
 మేదశ్చేదఫలాని, పూర్తవిధయః
 సర్వే హుతం భస్మని,
 తీర్థానా మవగాహనాని చ గజ
 స్నానం, వినా యత్పద
 ద్వంద్వాంభోరుహసంస్మృతీ ర్విజయతే
 దేవ స్స నారాయణః.

(26)

ప్రతిపదార్థము :- యత్పద...సంస్మృతీః - యత్ = ఏ నారాయణుని,
 పదద్వంద్వం, అంభోరుహ = తామరలబోలు అడుగులజంటయొక్క, సం
 స్మృతీః వినా = స్మరణములు లేకుండా, ఆమ్నాయ, అభ్యసనాని = వేదముల
 నలనాటుచేయుటలు, అరణ్యరుదితమ్ = అరణ్యరోదనమువంటిదో (నిషఫ
 లము) అన్వహమ్ = ప్రతిదినము, వేదవ్రతాని = వేదోక్తములగువ్రతములు,
 మేదః, శేద, ఫలాని = కొర్రు నశించుటయే ఫలముగాఁగలవియో, సర్వే =
 సమస్తములగు, పూర్తవిధయః = కోసేఱులు త్రవ్వించుట మున్నగు భర్మ
 కార్యములు, భస్మని = బూదెలోని, హుతమ్ = హోమమువంటిదో, తీర్థా
 నామ్ = గంగాదిపుణ్యతీర్థములయొక్క, అవగాహనాని = స్నానములు,
 గజస్నానమ్ = వీనుఁగుస్నానమువంటిదో, సః = ఆ, దేవః = క్రీడాదిగుణ
 విశిష్టుఁడగు, నారాయణః = నారాయణమూర్తి, విజయతే = పరోత్కృష్టుడై
 యున్నాఁడు.

శా. వేదాభ్యాస మరణ్యరోదనము, త
 ద్వేదవ్రతాదుల్ వృథా
 మేదశ్చేదఫలాలు, పూర్తవిధు లే
 మీ బూదెలో నేయి, త

(7)

ద్వేదండాంబునిమజ్జనోపమితముల్
 దీర్ఘాటనల్, ధాత్రి య
 త్పాదాజ్జస్మృతి లేనిచో నతని నే
 ధ్యానింతు నారాయణున్.

శ్లో॥ శ్రీమ న్నామ ప్రోచ్య నారాయణాఖ్యం
 కే న ప్రాపు ర్వాంఛితం పాపినోఽపి ?
 హా ! నః పూర్వం వాక్ ప్రవృత్తా న తస్మిన్
 తేన ప్రాప్తం గర్భవాసాదిదుఃఖమ్. (27)

ప్రతిపదార్థము :- పాపినః ఆపి = పాపాత్ములైనను, కే = ఎవరు, నారాయణ, ఆఖ్యమ్ = నారాయణుడను పేరుగల, శ్రీమత్ = సంపదగల, నామ = పేరును, ప్రోచ్య = కీర్తించి, వాంఛితమ్ = కోర్కెని, న, ప్రాపుః = పొందజైరి ? (అందఱును బొందిరి అనిభావము) హా = అయ్యో ! పూర్వమ్ = పూర్వజన్మమున, నః = మాయొక్క, వాక్ = వాక్కు, తస్మిన్ = ఆనారాయణు నందు, న, ప్రవృత్తా = ప్రవేశింపలేదు, తేన = అందుచే, గర్భవాస, అది, దుఃఖమ్ = గర్భనరకము మొదలగు వ్యసనము, ప్రాప్తమ్ = పొందఁబడినది.

గీ. ఏడు నారాయణాభీధోచ్ఛారణమునఁ
 బాపు లయ్యు నభీష్టముల్ వడయఁ లేరు ?
 మును పహా ! యెన్నఁ డతనిఁ బేర్కొనమిఁజేసి
 గర్భవాసాదిదుఃఖముల్ గలిగె మాకు.

శ్లో॥ మజ్జన్మనః ఫల మిదం మధుకైటభారే !
 మత్ప్రార్థనీయమదనుగ్రహ ఏష ఏవ
 త్వద్భృత్యభృత్యపరిచారకభృత్యభృత్య
 భృత్యస్య భృత్య ఇతి మాం స్మర లోకనాథ ! (28)

ప్రతిపదార్థము :- (హే) మధుకైటభారే ! = మధువు, కైట
భుడు, అనురక్తసులకు శత్రువగు ఓశ్రీకృష్ణ! మత్, జన్మనః=నాపుట్టుచు
నకు, ఇదమ్=ఇది, ఫలమ్=ఫలము, మత్, ప్రాధ్వనీయ, మత్, అనుగ్రహః=
నాచేఁగోరఁదగిన నామీదియనుగ్రహము, ఏష ఏవ = ఇదియే, హే, లోక
నాథ! = ఓజగదీశుడా ! మాం=నన్ను, త్వత్...భృత్యః-త్వత్=నీయొక్క,
భృత్య=భృత్యునకు, భృత్య=భృత్యునియొక్క, పరిచారక భృత్య=సేవకుని
భృత్యునియొక్క, భృత్య=సేవకునియొక్క, భృత్యస్య = సేవకునియొక్క,
భృత్యః ఇతి=భృత్యుడనని, స్మర=తలంచుము.

గీ. ఇదియె మజ్జన్మఫలిత మిదే మదర్థ
నీయమదనుగ్రహము భవదీయభృత్య
భృత్యతద్భృత్యతద్భృత్యభృత్యభృత్య
భృత్యుడ నటంచు నన్ను భావింపు మీశ !

శ్లో॥ నాథే నః పురుషోత్తమే త్రిజగతా
మేకాధిపే చేతసా
సేవ్యే స్వస్య పదస్య దాతరి సురే
నారాయణే తిష్ఠతి
యం కంచిత్ పురుషాధమం కతిపయ
గ్రామేశ మల్పార్థదం
సేవాయై మృగయామహే నర మహా !
మూకా వరాకా వయమ్.

(29)

ప్రతిపదార్థము :- నః = మనకు, నాథే=ప్రభువును, త్రిజగతామ్=
ముగ్ధాకములకు, ఏకాధిపే=సార్వభౌముడును, చేతసా=చునస్సుచే, సేవ్యే=
సేవింపఁదగినవాడును, స్వస్య=తన, పదస్య=స్థానమును, దాతరి = ఇచ్చు
వాడును, పురుషోత్తమే = పురుషశ్రేష్ఠుడును, సురే = దేవతయు నగు,

నారాయణే = నారాయణమూర్తి, తివ్రతి = ఉండఁగా, కతిపయ, గామి,
 ఈశమ్ = కొన్ని గామిములకే ప్రభువైనట్టియు, అల్ప, అగ్ర, దమ్ = కొలఁది
 ధనమునే యిచ్చునట్టియు, పురుషాధమమ్ = పురుషులలో నీచుడైనట్టియు,
 యం కంచిత్ = ఎవనినో ఒక, సరమ్ = ననుష్యుని, సేవాయై = కొల్వుకొఱకు,
 మృగయామహే = వెదకుచున్నాము; అహో! = ఔరా! వయమ్ = మనము,
 మూకాః = మూఁగలము, వరాకాః = గవ్వలవంటివారము (పనికిమాలిన
 వారమని తా.)

శా. దేవుండుం బురుషోత్తముండు హృదయ
 ధ్యేయుండు లోకేశుఁడున్
 వై వల్యప్రదుఁ డస్మదీశుఁ డగు శ్రీ
 నారాయణుం డుండఁగా
 నేవాఁడో యగువాని, నల్పదుని, నె
 వ్వే గొన్నియానూశ్యవే
 త్పావానిన్ నరుఁ గొల్వ వ్యర్థులముఁ మే
 మర్థించుచున్నా మహో!

శ్లో॥ మదన! పరిహర స్థితిం మదీయే
 మనసి ముకుందపదారవిందధామ్ని
 హరనయనకృశానునా కృశోఽపి
 స్మరసి న చక్రపరాక్రమం మురారేః. (30)

ప్రతిపదార్థము :- మదన! = ఓమనఃకుఁడా! ముకుంద, పద,
 అరవింద, ధామ్ని = శ్రీకృష్ణుని సాదపద్మములకు నిలయమగు, మదీయే =
 నా, మనసి = మనస్సునందు, స్థితిం = ఉనికిని, పరిహర = వదలిపెట్టుము,
 హర, నయన, కృశానునా = ఈశ్వరుని కంటిమంటచే, కృశః అపి = చిక్కిన
 వాడవయ్యును, మురారేః = మురవైరియగు శ్రీకృష్ణునియొక్క, చక్రపరా
 క్రమమ్ = చక్రముయొక్క, బలమును, న, స్మరసి = తలఁపకున్నావు.

గీ. మార ! చనుమా ముకుందపాదారవింద
నిలయమకా నాదుమనసులో నిలువఁబోకు
హరునికనుమంటను గృశుండ వయ్య మరలఁ
దలఁప వదియేమి హరిచక్రధాటి యెదను.

శ్లో॥ త త్వం బ్రవాణాని పరం పరస్మాత్
మధు క్షరంతీవ సతాం ఫలాని
ప్రావర్తయ ప్రాంజలి రస్మి జిహ్వే !
నామాని నారాయణగోచరాణి. (31)

ప్రతిపదార్థము :- హే జిహ్వే ! = ఓనాలుకా ! పరస్మాద్,
పరమ్ = ఉత్తమోత్తమమగు, త త్వమ్ = పరతత్త్వమును, బ్రవాణాని =
చెప్పనవియు, సతామ్ = సజ్జనులకు, మధు = తేనెను, క్షరంతీ = ప్రవించు
నట్టి, ఫలాని ఇవ = పండ్లవలెనున్న, నారాయణగోచరాణి = విష్ణుమూర్తిని
గోచరింపఁజేయు (విష్ణుసంబంధములగు) నామాని = పేరులను, ప్రావర్తయ =
వర్తింపుము, ప్రాంజలిః = దోసిలి యొగ్గినవాడను, అస్మి = అగుచున్నాను.

గీ. తెల్లముగఁ బరత త్వంబుఁ దెలుపునవియు
ఫలములటు సాధులకుఁ దేనెఁ జిలుకునవియుఁ
గోరి నారాయణుం డెప్పు గోచరించు
నామములఁ బల్కు మ్రొక్కుదు నాల్క ! నీకు.

శ్లో॥ ఇదం శరీరం పరిణామపేశలం
పత త్యవశ్యం శ్లథసంధిజర్జరమ్
కి మకాషధైః క్లిశ్యసి మూఢ ! దుర్మతే !
నిరామయం కృష్ణరసాయనం పిబ. (32)

ప్రతిపదార్థము :- ఇదమ్ = ఈ, శరీరమ్ = దేహము (శ్మ = హిం
సాయామ్ - శీర్ష్యతే ఇతి = 'శరీరమ్' అను ప్యుత్నత్తిచే నశించుస్వభావము గలది

యని భావము.) పరిణామ, పేళలమ్=ముదిమిచే సుకుమారమైనది, కనుక నే, శ్లేధ, సంధి=సడలివకీళ్లు గలది, జ్వరమ్ = వదులైనది. (కనుక) అవశ్యమ్ = తప్పక, పతతి = పడిపోవును. మూఢ! = తెలివిలేనివాడా! దుర్మతే! = దుష్టబుద్ధిగలవాడా! జౌషధైః = మందులచే, క్లిశ్యసి, కిమ్ = కష్టపడెదవేల? నిరామయమ్=రోగమును రానీయని, కృష్ణరసాయనమ్ = కృష్ణుడను రసాయనమును (పుష్టి నిచ్చుచుండును.) పిబ = త్రాగుము.

గీ. ఈశరీరంబు పరిణామపేళలంబు,

జడుడ! పదు నెష్టా శ్లేధసంధిజర్జరంబు
వెడగుమందుల నాయాసపడకు, త్రావు
మామయహారంబు, గృష్ణరసాయనంబు.

శ్లో॥ దారా వారాకరవరసుతా,

తే తనూజో విరించికి,
స్తోతా వేద స్తవ, సురగణో
భృత్యవర్గః, ప్రసాదః
ముక్తి, ర్మాయా జగ దవికలం,
తావకీ, దేవకీ తే

మాతా, మిత్రం బలరిపుసుత,

స్త్య య్యతోఽన్య న్నజానే. (33)

ప్రతిపదార్థము:- వారాకర, వర, సుతా=పాలకడలియొక్క శ్రేష్ఠురాలగు కొమార్తె, తే = నీయొక్క, దారాః = ఇల్లాలు, విరించికి = నలువ, తే = నీయొక్క, తనూజః = కుమారుడు, తవ = నీకు, వేదః = వేదము, స్తోతా = వంది, సురగణః = దేవతాసమూహము, భృత్యవర్గః = సేవక గణము, ప్రసాదః = (నీ) అనుగ్రహము, ముక్తిః = మోక్షము, జగత్ = లోకము, అవికలమ్ = సర్వము, తావకీ = నీదగు, మాయా = ప్రకృతి,

దేవకీ = దేవకీదేవి, తే = నీయొక్క, మాతా = తల్లి, బలరిపు, సుతః = దేవేం
 క్రుని కుమారుడు (అర్జునుడు) మిత్రీష్ = చెలికాడు, త్వయి = నీవిషయ
 మన, అలీః = ఇంతికింటి, అన్యత్ = ఇరము, న, జానే = ఎఱుగను.

ఉ. నీదుకశత్రు మబ్ధిసుత,

నీ కొమరుండు విరించి, వేదమే

నీదగువంది, వేలుపులె

నీదగుసేవకు, లొక్కముక్తియే

నీదుప్రసాద, మిజ్జగమె

నీదగుమాయ, బలారిసూనుడే

నీదుహితుండు, దేవకియె

నీతలి, యింతయె యే నెఱుంగుదున్.

శ్లో॥ కృష్ణో రక్షతు నో జగత్త్రయగురుః,

కృష్ణం నమస్య మ్యహం,

కృష్ణే నామరశత్రవో వినిహతాః,

కృష్ణాయ తస్మై నమః,

కృష్ణాదేవ సముత్థితం జగ ద్దిదం,

కృష్ణస్య దాసోఽస్మ్యహం,

కృష్ణే తిష్ఠతి సర్వ మేత దఖిలం,

హేకృష్ణ ! రక్షస్వ మామ్.

(34)

ప్రతిపదార్థము :- (ఈశ్లోకమునందు సర్వవిభక్తుల సుపయోగించి
 కృష్ణుని పొందించుచున్నాడు.) జగత్, త్రయ, గురుః = ముగ్ధాకములకు గురు
 వగు, కృష్ణః = శ్రీకృష్ణుడు, నః = మమ్ములను, రక్షతు = రక్షించుగాక,
 అహమ్ = నేను, కృష్ణమ్ = శ్రీకృష్ణుని, నమస్కరింపఁగలను,
 కృష్ణేన = శ్రీకృష్ణునిచే, అమరశత్రువః = రాక్షసులు, వినిహతాః = చంపఁ

బడిరి, తన్నె = అట్టి, కృష్ణాయ = కృష్ణునికొఱకు, నమః = నమస్కారము, కృష్ణాత్, ఏవ = శ్రీకృష్ణునివలననే, ఇదమ్ = ఈ, జగత్ = లోకము, సముద్ధితమ్ = బయలుపెడలినది, అహమ్ = నేను, కృష్ణస్య = శ్రీకృష్ణునియొక్క, దాసః = దాసుడను, అస్మి = అగుచున్నాను, కృష్ణే = శ్రీకృష్ణునియందు, ఏతత్ = ఈ, సర్వమ్ = సమస్తజగము, అభిలష్టమ్ = నశింపకుండ, తిష్ఠతి = ఉన్నది, హేకృష్ణ = ఓశ్రీకృష్ణా! మామ్ = నన్ను, రక్షస్వ = రక్షింపుము.

ఉ. కృష్ణుఁడు ప్రాచుఁగాత మముఁ,

గృష్ణుఁ బ్రణామ మొనర్తు, రక్కసుల్
కృష్ణునిచేత నీల్లి, రల

కృష్ణునికై కయిమోడ్తుఁ, బుట్టె శ్రీ
కృష్ణునినుండి యిజ్జగము,

కృష్ణుని కేను భటుండ, సర్వమున్
గృష్ణునియందు నుండు, ననుఁ

గృష్ణ! జగత్పతి! కావుమా దయన్.

శ్లో॥ తత్త్వం ప్రసీద భగవన్! కురు మయ్యనాథే
విష్ణో! కృపాం పరమకారుణికః కిల త్వమ్
సంసారసాగరనిమగ్న మనంత! దీన

ముద్ధర్తు మర్హసి హరే! పురుషోత్తమోఽసి. (35)

ప్రతిపదార్థము :- హేభగవన్ = ఓపద్ములైశ్వర్యసంపన్నుడా!
తత్ = కనుక, త్వమ్ = నీవు, ప్రసీద = ప్రసన్నుడవు గమ్ము! హేవిష్ణో =
సర్వవ్యాపకుడవగు ఓవిష్ణుమూర్తీ! అనాథే = దిక్కులేని, మయి =
నాయందు, కృపామ్ = దయను, కురు = చేయుము; త్వమ్ = నీవు, పరమ
కారుణికః, కిల = మిక్కిలిదయగలవాడవుగదా. హేఅనంత = ఓఅంతలేని
వాడా! సంసార, సాగర, నిమగ్నమ్ = సంసారసముద్రమున మునిగిన,
దీనమ్ = దీనుడనగు (మామ్ = నన్ను) ఉద్ధర్తుమ్ = ఉద్ధరించుటకు, అర్హసి = తగి
యున్నావు. పురుషోత్తమః = పురుషులలో శ్రేష్ఠుడవు, అసి = అగుచున్నావు.

చ. శరణము గమ్ము, చూపుము పృ
 సాద, మనాథుడ నైననాపయిం
 గరుణ వహింపుమా, పరమ
 కారుణికుండవు గావె? ఘోరసం
 సరణమహాంబుధిం గడవఁ
 జాలక మున్నెడుదీను నన్ను ను
 ధరణ మొనర్ప నీకుఁ దగ
 దా? పురుషోత్తముఁ డీవు గావొకో?

శ్లో. నమామి నారాయణపాదపంకజం
 కరోమి నారాయణపూజనం సదా
 వదామి నారాయణనామ నిర్మలం
 స్మరామి నారాయణతత్త్వ మవ్యయమ్. (36)

ప్రతిపదార్థము :- అహమ్=నేను, నారాయణపాదపంకజమ్=నారాయణమూర్తియొక్క అడుగుదమ్ములను, నమామి=ననుస్కరించుచున్నాను ; సదా = ఎల్లప్పుడు, నారాయణపూజనమ్ = శ్రీనారాయణమూర్తిపూజను, కరోమి = చేయుచున్నాను ; నిర్మలమ్ = దోషరహితమగు, నారాయణనామ = నారాయణమూర్తినామమును, వదామి = నుడువుచున్నాను ; అవ్యయమ్ = నాశరహితమగు, నారాయణతత్త్వమ్ = శ్రీనారాయణ పరతత్త్వమును, స్మరామి = తలఁచుచున్నాను.

గీ. ప్రణతి నారాయణనిపాదపద్మములకు
 ఆచరించెద నారాయణాంఘ్రిపూజ
 విమలనారాయణాభిధానము వచింతుఁ
 దలఁతు నారాయణనిపరతత్త్వ మాత్మ.

శ్లో. శ్రీనాథ ! నారాయణ ! వాసుదేవ !

(8) శ్రీకృష్ణ ! భక్తప్రియ ! చక్రిపాణే !

శ్రీపద్మనాభాచ్యుత ! కైటభారే !

శ్రీరామ ! పద్మాక్ష ! హరే ! మురారే ! (37)

శ్లో. అనంత ! వైకుంఠ ! ముకుంద ! కృష్ణ !

గోవింద ! దామోదర ! మాధవేతి |

వక్త్రం సవర్ణోపి న వక్తి కశ్చి

దహో ! జనానాం వ్యసనాభిముఖ్యమ్. (38)

ప్రతిపదార్థము :- (పైరెండుశ్లోకములకు ఏకాన్వయము) అర్థము సులభము - 'శ్రీనాథ ! నారాయణ ! వాసుదేవ ! శ్రీకృష్ణ ! భక్తప్రియ ! చక్రపాణే ! శ్రీపద్మనాభ ! అచ్యుత ! కైటభారే ! శ్రీరామ ! పద్మాక్ష ! హరే ! మురారే ! అనంత ! వైకుంఠ ! ముకుంద ! కృష్ణ ! గోవింద ! దామోదర ! మాధవ !' ఇతి = అని (వైవిధ్యముగా భగవంతుని సంబోధించి) వక్త్రమ్ = పల్కుటకు, సవర్ణః అపి = శక్తిగలవాడయ్యు, కశ్చిత్ = ఒకఁడున, న, వక్తి = పలుకఁడు ; అహో ! = ఔరా ! జనానామ్ = జనులయొక్క, వ్యసన + అభిముఖ్యమ్ = తుచ్ఛభోగములమీది యుపలాటము.

క. శ్రీనాథా ! నారాయణ !

శ్రీసందకుమార ! చక్ర ! సీతాజానీ !

ఓనళినోదర ! మధునై

రీ ! నళినాక్షా ! పరా ! హరీ ! మురనైరీ !

గీ. కేశవ ! అనంత ! వైకుంఠ ! కృష్ణ ! దైత్య

దమన ! గోవింద ! వరద ! మాధవ ! యటంచు

నుడువఁగలిగియు నక్కటా ! నుడువఁ డొకఁడు

జనులవ్యసనోన్ముఖత్వ మేమని వచింతు.

శ్లో॥ ధ్యాయంతి మే విష్ణు మనంత మవ్యయం

హృత్పద్మమధ్యే సతతం వ్యవస్థితమ్

సమాహితానాం సతతాభయప్రదం

తే యాంతి సిద్ధిం పరమాం చ వైష్ణవీమ్. (39)

ప్రతిపదార్థము :- యే = ఎవరు, అనంతమ్ = అంతులేనివాఁడును, అన్యాయమ్ = నాశము లేనివాఁడును, సతతమ్ = ఎల్లప్పుడును, హృత్, పద్మ, మధ్యే = హృదయపద్మమునడుమ, వ్యవస్థితమ్ = ఉన్నవాఁడును, సమాహితానామ్ = సమాధినిష్ఠు లగుయోగులకు, సతతి, అభయ, ప్రదమ్ = ఎప్పుడు నభయదానము సేయువాఁడును - అగు, విష్ణుమ్ = శ్రీ మహావిష్ణువును, ధ్యాయంతి = ధ్యాన మొనర్చుచున్నారో, తే = వారు, పరమామ్ = శ్రేష్ఠ మగు, వైష్ణవీమ్ = విష్ణుసంబంధమగు, సిద్ధిమ్ = మోక్షమును, యాంతి = పొందుచున్నారు.

గీ. అన్యయు ననంతు విష్ణు సమాహితాభ
యప్రదుని సర్వదా హృదబ్జాంతరస్థు
నెడ తెగక ధ్యాన మొనరింతు రెవగు వారు
తరలఁగలవారు వైష్ణవధామమునకు.

శ్లో. క్షీరసాగరతరంగశీకరా

సారతారకితచారుమూర్తయే

భోగిభోగశయనీయశాయినే

మాధవాయ మధువిద్విషే నమః. (40)

ప్రతిపదార్థము :- క్షీర...మూర్తయే - క్షీరసాగర = పాలకడలి యొక్క, తరంగ = అలలయొక్క, శీకర = తుంపరల, సార = ఎడ తెగని వానచేత, తారకిత = ముత్యాలపేరు ధరించినట్లున్న, చారు = అందమగు, మూర్తయే = శరీరము గలట్టియు, భోగి...శాయినే - భోగి = పాముయొక్క (శేషునియొక్క) భోగ = శరీరమనెడు, శయనీయ = నొప్పనందు, శాయినే = పరుండెడు, మధువిద్విషే = మధునూదనుడగు, మాధవాయ = లక్ష్మీపతి యగువారాయణునికొఱకు, నమః = నమస్కారము.

గీ. పాలసంద్రంపుటలలతుంపరలగములు

మేన ముత్యాలసరులట్లు మించువానిఁ,

బాఁపరాయనిమైసెజ్జఁ బవ్వళించు
వానిఁ, గలుములచెలిచెలికానిఁ గొలతు.

*

*

*

శ్లో. యస్య ప్రియా శ్రుతిధరా కవిలోకవీరా
మిత్రే ద్విజన్మవరపద్మశరా వభూతామ్
తేనాంబుజాక్ష చరణాంబుజషట్పదేన
రాజ్ఞా కృతా కృతి రియం కులశేఖరేణ. (41)

ప్రతిపదార్థము :- శ్రుతిధరా = వేదములను ఛరించినవారును, కవి
లోకవీరా = కవిలోకమున వీరులును, ద్విజన్మవర, పద్మ, శరా = బ్రాహ్మ
ణోత్తము లగుపద్మ, శరులనువారు, యస్య = ఎవనికి, ప్రియా = ఇష్టులగు,
మిత్రే = మిత్రములో, తేన = అట్టియు, అంబుజ-అక్ష = తామరలబోలు
కన్నులుగల, శ్రీకృష్ణునియొక్క, చరణ, అంబుజ = అడుగుదామరలందు,
షట్పదేన = తుమ్మెదవంటివాడునునగు, కులశేఖరేణ = కులశేఖరుడను, రాజ్ఞా =
రాజుచే, ఇయమ్ = ఈ, కృతిః = 'ము కుం ద మాల' యను గ్రంథము,
కృతా = చేయబడినది.

మ. శ్రుతిసంపన్నులు, బాడబుల్, సుకవితా

శూరుల్, సుహృద్వర్యు, ల

ప్రతిముల్, పద్మశరాఖ్యు లెవ్వనికి, న

ప్పద్మాక్ష సేవామధు

వ్రతమా శ్రీకులశేఖరుండు రసమొ

ప్పం గూర్ప గీర్వాణభా

రతికిన్ భూషగ, దాని మార్చె నిటు పూ

ర్ణప్రజ్ఞఁ డాంధ్రానకున్.



ముకుందమాలానుబంధము

శ్లో॥ శ్రీముకుందపదాంభోజ
మధునః పరమాద్భుతమ్ ।
యత్పాపైనో న ముహ్యంతి
ముహ్యంతి య దపాయినః.

ప్రతిపదార్థము:- యత్పాపైనః=దేనిని ద్రావనివారు, న, ముహ్యంతి=మత్తులుగారో, యత్, అపాయినః=దేనిని ద్రావనివారు, ముహ్యంతి=మత్తు లగుచున్నాఁగో- (తస్య = అట్టి) శ్రీముకుంద...మధునః - శ్రీ=సంపద్యుక్తుఁడగు, ముకుంద=మోక్షప్రియఁ డగునారాయణునియొక్క, పద, అంభోజ=పాదపద్మమునందలి, మధునః=తేనెయొక్క, (మహా త్వము) పరమ, అద్భుతమ్=అత్యంతాశ్చర్యకర మైనది.

గీ॥ దేనిఁ గ్రోలినవారు మత్తిల్లకుందో
దేనిఁ గ్రోలనివారు మత్తిల్లుచుందో
అట్టి శ్రీమన్ముకుందపాదారవింద
మధుమహత్త్వంబు పరమవిస్మయకరంబు.

శ్లో॥ మా మే స్త్రీత్వం, మా చ మే స్యా త్కుభావో,
మా మూర్ఖత్వం, మా కుదేశేషు జన్మ ।
మిథ్యాదృష్టి ర్మా చ మే స్యాత్ కదాచిత్,
జాతౌ జాతౌ విష్ణుభక్తౌ భవేయమ్.

2

ప్రతిపదార్థము:- మే=నాకు, స్త్రీత్వమ్=ఆఁడుఁదనము, మా-స్యాత్=లేకపోవుఁగాక; మే=నాకు, కుభావః, చ=కుత్సితభావమును, మా-స్యాత్=లేకపోవుఁగాక; మూర్ఖత్వమ్=మూర్ఖపుఁదనము, మా-స్యాత్=లేకపోవుఁగాక; కుదేశేషు=చెడుదేశములయందు, జన్మ=పుట్టువు, మా-స్యాత్=

లేకపోవుఁగాక; కదాచిత్ = ఎప్పటికిని, మిథ్యాదృష్టిః = అసత్యపుఁజూపు,
(జగత్తుమిథ్యయ నెడి జ్ఞానము) మా-స్యాత్ = లేకపోవుఁగాక; జాతౌ, జాతౌ =
జన్మజన్మమున, విష్ణుభక్తః = విష్ణువునందు భక్తికలవాఁడను, భవేయమ్ =
అగుదునుగాక.

గీ॥ నాకు స్త్రీత్వంబు రాకుండుఁగాక ! మూర్ఖ
భావము, కుభావము, కు దేశభవము లేక
పోవుఁగాక ! మిథ్యాదృష్టి పొలియుఁగాక !
అవుదుఁగాక వైష్ణవుఁడఁ బుట్టువుల నెల్ల.

శ్లో॥ వాత్సల్యా, దభయః ప్రదానసమయా,
దార్తా ర్నినిర్వాపణా,
దౌదార్యా, దఘశోషణా, దగణిత
శ్రేయఃపదప్రాపణాత్ ।
సేవ్యః శ్రీపతిరేవ సర్వజగతా
మేతే చ షట్సాక్షిణః
ప్రహ్లాదశ్చ, విభీషణశ్చ, కరిరాట్,
పాంచా, ల్యహాల్యా, ధుర్వివః.

3

ప్రతిపదార్థము:- వాత్సల్యాత్ = జాలివలనను, అభయ, ప్రదాన,
సమయాత్ = అభయ మిచ్చువిషయమునఁ బ్రతిష్ఠివలనను, ఆర్త, ఆర్తి, నిర్వా
పణాత్ = బాధితుల బాధలను బోఁగొట్టుటవలనను, దౌదార్యాత్ = ఈవి
వలనను, అఘశోషణాత్ = పాపములను ఇంకింపఁ జేయుటవలనను, దగణిత,
శ్రేయః, పద, ప్రాపణాత్ = లెక్కపెట్టఁ బడని (గొప్ప) మేలునుగూర్చు
ఉన్నతస్థానమును బొందించుటవలనను, శ్రీపతిః ఏవ = లక్ష్మీపతి యగు
నారాయణుఁడే, సర్వజగతామ్ = ఎల్లలోకములకు, సేవ్యః = సేవింపఁ దగిన
వాఁడు (ఈవిషయములందుఁ గ్రమముగా) ప్రహ్లాదః చ = ప్రహ్లాదుఁడును,
విభీషణః చ = విభీషణుఁడును, కరిరాట్ = గజేంద్రుఁడును, పాంచాలీ =
ద్రౌపదియు, అహాల్యా = అహల్యయు, ధుర్వివః = ధుర్వుఁడును, ఏతే = వీరు,
షట్ చ = ఆరురును, సాక్షిణః = సాక్షులు.

శా॥ జాలిం బూనినగుండెవాఁ డభయ మీఁ
జాలున్, స్వభక్తార్తి ని
ర్మూలించున్ దెగుదారి, పాపముఁ బొకా
ర్చుం, జేర్చు నుచ్చైః స్థితిన్-
శ్రీలక్ష్మీశుఁడె సేవ్యుఁ, డార్గు రిట వీ
రే సాక్షు, లాదైత్యరా
ద్బలుం, డల్ల విభీషణుండు, కరిరా,
టాంచా, ల్యహల్యా, ధున్రుల్.

శ్లో॥ యత్ కృష్ణప్రణిపాతధూళిధవళం
తద్వై శిరః స్యా చ్చుభం,
తే నేతే తమసోఽఙ్గి తే సురుచిరే
యాభ్యాం హరి ద్దృశ్యతే ।
సా బుద్ధి ర్నియమై ర్యమైశ్చ విమలా
యా మాధవధ్యాయినీ,
సా జిహ్వౌమృతవర్షిణీ ప్రతిపదం
యా స్తౌతి నారాయణమ్.

4

ప్రతిపదార్థము:- యత్=ఏది, కృష్ణ, ప్రణిపాత, ధూళి, ధవళమ్ =
శ్రీకృష్ణునకు నమస్కరించుటచే (అంటిన) దుమ్ముచేఁ దెల్లనిదో, తత్ =
ఆ, శిరః=తలయే, శుభమ్=చుంగళకరము, స్యాత్=అగును; వై=ప్రసిద్ధము,
యాభ్యామ్=వేనిచేత, హరిః=శ్రీహరి, దృశ్యతే=చూడఁ బడునో, తే=ఆ,
నేత్రే=కన్నలే, తమసా = అంధకారముచే, ఉఙ్గి తే=విడిచిపెట్టఁ బడి
నవియు, సురుచిరే=అందములైనవియు, (స్తః = అగుచున్నవి) యా=ఏది,
యమైః, నియమైః, చ=చుమనియమములచే (సత్యము, దయ, క్షమ, ధృతి,
మితాహారము, ఆర్జవము, బ్రహ్మచర్యము, అస్తేయము, అహింస, శౌచము,

ఈపదియు యమములు - తపము, సంతోషము అస్తికత్వము, దానము, భగవదర్చన, వేదాంతశ్రవణము, లజ్జ, మతి, జపము, వ్రతము - ఈపదియు నియమములు) విమలా=నిర్మలమై, మాధవ, ధ్యాయినీ=శ్రీహరిని ధ్యాన మొనర్చునో, సా=అదియే, బుద్ధిః = బుద్ధి; యా=ఏది, ప్రతిపదమ్=మాట మాటయందు, అచ్యుతవర్షిణీ = అచ్యుతమును గురించుచు, నారాయణమ్ = శ్రీవిష్ణువును, ప్రౌతి=స్తుతించునో, సా=అదియే, జిహ్వా=నాలుక.

చ॥ సరసికుహాక్షుపాదముల

సాఁ గిలిమొక్క రజః ప్రదిగ్ధమా
శిరమే శిరంబు; శ్రీశు దరి
సించినకన్నులె కన్ను; లాపరా
త్పరు నిరతంబు లోనఁ దలఁ
పంగలబుద్ధియె బుద్ధి; గోపసుం
దరు సుధలూరఁగాఁ బలుకు
నాల్కయె నాలుక పల్కుపల్కునన్.

శ్లో॥ ఆశ్చర్య మేతద్ధి మనుష్యలోకే
సుధాం పరిత్యజ్య విషం పిబంతి ।
నామాని నారాయణగోచరాణి
త్యక్త్వాఽన్యవాచః కుహకాః పఠంతి. 5

ప్రతిపదార్థము :- మనుష్యలోకే=మర్త్యలోకమునందు, (మనుజులు) సుధామ్=అచ్యుతమును, పరిత్యజ్య=విడిచిపెట్టి, విషం=విషమును, పిబంతి= త్రావుచున్నారు; నారాయణగోచరాణి = శ్రీనారాయణమూర్తిని గనఁ బఱచు, నామాని=నామములను, త్యక్త్వా = వదిలిపెట్టి, కుహకాః=మోస గాండ్రు, అన్యవాచః=ఇతరవాక్కులను, పఠంతి = పేర్కొనుచున్నారు; ఏతత్=ఇది, ఆశ్చర్యం హి = ఆశ్చర్యముగదా!

గీ. ఇదియె వింతలలో వింత యిజ్జగాన
సుధను వీడి విషంబునే చూఱఁగొందు
మధుమధనగోచరముల నామముల వీడి
పెరినుడుల్ మాయదారులు పేరుకొందు.

శ్లో. లాటీనేత్రపుటీపయోధరఘటి
రేవాతటీనిష్కుటీ
పాటీరద్రుమవర్ణ నేన కవిభి
ర్మాధై ర్దినం నీయతే
గోవిందేతి జనార్దనేతి జగతాం
నాథేతి కృష్ణేతి చ
వ్యాహరై స్సమయ స్తదేకమనసాం
పుంసా మతిక్రామతి.

6

ప్రతిపదార్థము :- మాధై = తెలివితేని, కవిభిః = కవులచే, లాటీ —
వర్ణనేన - లాటీ = లాటస్త్రీలయొక్క, నేత్రపుటీ = దొప్పలవంటికన్నుల
యొక్కయు, పయోధర, ఘటి = కలశములవంటికుచములయొక్కయు, రేవా
తటీ = నర్మదానదిగట్టుమీది, నిష్కుటీ = పొదరిండ్లయొక్కయు, పాటీర
ద్రుమ = మంచిగండపుఁజెట్లయొక్కయు, వర్ణనేన = వర్ణనచే, దినమ్ = రోజు,
(కాలము) నీయతే = కడపఁబడుచున్నది ; తత్, ఏక, మనసామ్ = ఆధగవం
తునియందే మనస్సుగల, పుంసామ్ = పురుషులకు, గోవింద ! ఇతి = గోవింద !
అనియు, జనార్దన ! ఇతి = జనార్దనుడా ! అనియు, జగతాం నాథ !
ఇతి = జగన్నాథా ! అనియు, కృష్ణ ! ఇతి = కృష్ణా ! అనియు, వ్యాహరైః =
పలుకులతో, సమయః = కాలము, అతిక్రామతి = కడచుచున్నది.

శా. లాటీనేత్రపుటీపయోధరఘటి
 లాస్యేందుజానిష్కుటీ
 పాటీరద్రుమవర్ణనన్ వితగ దు
 రాభవుల్ కవుల్ కాలముం
 బాటింతుర్, భజమానమానసతమః
 పాటచ్చరా! నాకిరా
 ట్కోటీరార్చితపాద! నా దినము లేఁ
 గున్ వైష్ణవశ్రేణికిన్.

(భంగ్యంతరము)

శా. లాటీనేత్రపుటీపయోధరఘటి
 లాస్యేందుజానిష్కుటీ
 పాటీరద్రుమవర్ణనన్ కవులు దు
 రాభవుల్ నృధా యేటికో ।
 పాటింతుర్, నిజభక్తహృ
 ద్వనతమఃపాటచ్చరా! నాకిరా
 ట్కోటీరార్చితపాదపీఠ !
 యని పేర్కోరాదె మోక్షార్థులై॥

శ్లో. అయాచ్య మక్రేయ మయాతయామ
 మపాచ్య మక్షయ్య మదుర్భరం మే ।
 అస్త్యేవ పాథేయ మితః ప్రియాణే
 శ్రీకృష్ణనామామృతభాగధేయమ్.

7

ప్రతిపదార్థము :- ఇతః=ఇక్కడనుండి, ప్రియాణే=ప్రియాణము
 కట్టునపుడు (ఈలోకమునుండి పరలోకమున కేగునపుడు) అయాచ్యమ్=
 ఇతరుల యాచింపనవసరములేనిదియు, అక్రేయం=కొననవసరములేనిదియు,
 అయాతయామమ్=చలిది కానిదియు, అపాచ్యమ్=వంద నవసరములేనిదియు,

అశ్చయ్యమ్=తఱగనిదియు, అదుర్భరం చ = కష్టపడి నెాయ నవసరము లేనిదియు, శ్రీకృష్ణ, నామ, అమృత, భాగధేయమ్=శ్రీకృష్ణుని నామామృతములూ భాగమైనదియునగు, పాధేయమ్ = దారిబత్తెము, మే = నాకు, అస్తి+ఏవ=ఉండనే యున్నది.

ఉ. క్రేయము గాదు, దేహి యని

కేలును జాపఁగ నీదు, చల్లియై

పాయదు, వంట వార్పు గను

పట్టదు, తగ్గదు, బర్వు గాదు, బల్
తీయనికృష్ణనామ మను

దివ్యతరామృతభాగధేయపా
ధేయము మాకడం గల ది

దే యిటనుండి ప్రయాణ మాతఱిన్.

శ్లో. అపరాధసహస్రభాజనం

పతితం భీమభవార్ణవోదరే ।

అగతిం శరణాగతం హరే !

కృపయా కేవల మాత్మసాత్కురు.

8

ప్రతివార్ధము :- హరే ! = పాపహరణసమర్థుడ వగుశ్రీకృష్ణా!
అపరాధ, సహస్ర, భాజనమ్ = వేలకొలది నేరములకు నెలవైనట్టియు,
భీమ...ఉదరే—భీమ = భయంకరమగు, భవ, అర్ణవ=సముద్రమువంటి
సంసారముయొక్క, ఉదరే=హోపల, పతితమ్=పడినట్టియు, అగతిమ్=గతి
(దిక్కు) లేనట్టియు, లేదా- అ = విష్ణువగునీవే, గతిమ్ = దిక్కుగాఁ గలిగి
నట్టియు ('అకాఠో విష్ణువాచకః' అను ప్రమాణముచే 'అ' అనఁగా విష్ణువని
భావము) శరణ+అగతిమ్=శరణుచొచ్చినట్టియు, (మామ్=నన్ను) కృపయా
కేవలమ్=దయచేతనుమాత్రమే (నాయందలిగుణములచేతఁ గాదని భావము)
ఆత్మసాత్=నీయధీనుని, (నీగుణములయం దనురక్తునిగా, - నీయందు భక్తునిగా
నని భావము) కురు = చేయుము.

గీ. ఆలయుడ నపరాధసహస్రములకు

భయదభవవారినిధిమధ్యఁ బడినవాడ,

అగతికుండను, నిను శరణంటి దేవ !

కనికరముననె చేకొని కావు మితని.

శ్లో. రజసి నిపతితానాం మోహజాలావృతానాం

జననమరణడోలాదుర్గసంసర్గగానామ్ ।

శరణ మశరణానా మేక ఏ వాతురాణాం

కుశలపథనియోక్తా చక్రిపాణి ర్నరాణామ్.

9

ప్రతిపదార్థము :- రజసి=రజోగుణమునందు (రజోగుణకార్యమగు అనురాగమునం దని భావము) నిపతితానామ్=పడినట్టియు, మోహ, జాల, ఆవృతానామ్=మోహసమూహముచే ఆవరింపఁబడినట్టియు (లేదా) మోహమనెడువలలోఁ దగులుకొన్నట్టియు, జనన...సంసర్గగానామ్-జనన=పుట్టువు, మరణ=చావు అను, డోలాదుర్గ=నరకమువంటియుయ్యెలయొక్క, సంసర్గ=సంబంధమును, గానామ్=పొందినట్టియు, అనఁగా నరకతుల్యము లగుజననమరణముల ననుభవించుచున్నట్టియు నని భావము) అశరణానామ్=దిక్కులేనట్టియు, (కనుకనే) ఆతురాణాం = దీనులైనట్టియు, నరాణామ్ = నరులను (కర్మణి షష్ఠీ) కుశల, పథ, నియోక్తా=క్షేమమార్గమునఁ జేర్చువాఁడు, ఏకః=ఒక, చక్రిపాణిః ఏవ=చక్రియుధము హస్తమునందుఁగల శ్రీమహావిష్ణువే.

మ. అనురాగాగఘనాటవీపటలిలో

నల్లాడుచున్ మోహజా

లనిబద్ధాంతులై జనుర్మరణడో

లాదుర్గసంసర్గవే

దనలన్ సుక్కుచు, దిక్కుమొక్కు గన కా

త్తం గుందునాపన్నులొ

జనులన్ క్షేమపథంబుఁ జేర్ప గతి శ్రీ

చక్రాయుధుం డొక్కఁడే.

శ్రీసీతాలక్ష్మణసమేత, శ్రీకోదండరామార్పణమస్తు.

కార్యమగు
 హ, బాల,
) మోహ
 =పుట్టువు,
 సంస్కర్త=
 లగుజనన
 =విక్రమ
 = నరులను
 , ఏకీ=
 విష్ణునే.

శ్రీ సీతారామ నామ సంకీర్తన సంఘము (రిజిస్టర్డ్)

శ్రీరామనామక్షేత్రము, గుంటూరు-1

గ్రంథాలయ అధికారులు, సారస్వతాభిమానము, ఆధ్యాత్మిక సంస్థల వారు శుభకావలసిన గ్రంథములను తెప్పించుకొని మెముచేయు ప్రచార మునకు తోడ్పడ కోరుచున్నాము.

ఆధ్యాత్మిక గ్రంథములు

1.*యాత్రామార్గదర్శి.భా. 4-0-0	
2.* " ఉ.భా. 4-0-0	
చైతన్యచరితావళి (బైండు) 3 0-0	
భాగవతకథ (1, 2, 3, 4, 5 భాగములు) 1కి 2-0-0	
రజతోత్సవసంపుటి 2-0-0	
శ్రీరామపూజ (5వ ముద్రణ) 1-8-0	
నామసంకీర్తన (పీఠికతో) 1-4-0	
కలిసంతరణోపనిషత్తు 1-0-0	
రామనామము(గాంధీగారిచే) 1-0-0	
ఆధ్యాత్మికసాధనక్రియము 1-0-0	
రామగీత 1-0-0	
భక్తజీవనము 0-12-0	
నామసంకీర్తన మహిమ 0-12-0	
ప్రభాత, పవలింపుసేవలు 0-8-0	
మానసబోధ 0-8-0	
ప్రణవప్రభావము 0-8-0	
శ్రీరామనామప్రభావము 0-6-0	
బ్రహ్మచర్యము 0-6-0	
శ్రీరామపటలము 0-6-0	
గీతాప్రబోధము 0-4-0	

శ్రీరామసహస్రనామావళి ౧0-4-0	
సంఘ చరిత్ర 0-4-0	
తత్త్వత్రయము 0-3-0	
సంకీర్తనరామాయణము 0-2-6	
శ్రీరామగుణసంకీర్తన 0-2-0	

సాధనసామాగ్రి

రామనామఉత్తరీయములు ౧7-0-0	
కార్పెట్ ఆసనము 4-0-0, 3-0-0	
ముద్రణరేకులు 1-12-0, 1-8-0	
నామతోరణం(శంఖు, చక్ర) 1-4-0	
పండరిచిరుతలు 6" 1-4-0, 5" 1-2-0	
" 4" 1-0-0	
నామతోరణము 0-14-0	
అచ్చతులసిమాల 0-12-0	
కాశీ దర్భాసనము 1-4-0, 0-12-0	
శ్రీరామకోటి లేఖనగ్రంథము	
" " (లక్ష) 0-12-0	
బృందావనజపసంచి(మెడని) 0-6-0	
మూలవిరాట్ (త్రివర్ణపటం) 0-4-0	
శ్రీరామయంత్రపటము ౧-2-0	
చైతన్యనిర్వహణపటము 0-2-0	
దినచర్యఫారము 0-0-6	